

# NÁVOD K OBSLUZE

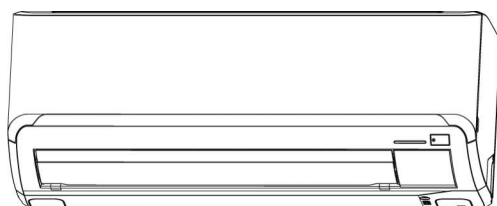


## KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA

---

NÁVOD K OBSLUZE

ČESKY



Nástěnná jednotka  
SRK ZS/ZSX/ZR/ZSP



Tato klimatizační jednotka odpovídá  
směrnici **EMC** 2004/108/EC (elektromagnetická kompatibilita)  
a směrnici **LV** 2006/95/EC (nízké napětí).

RLA012A021B



Děkujeme, že jste zakoupili klimatizaci MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD. V zájmu zachování optimálního výkonu a dlouholeté životnosti si pečlivě přečtěte tento návod ještě před použitím klimatizace. Po přečtení návod uložte na bezpečném místě a nahlédněte do něj v případě nejasností při obsluze nebo provozních potížích.

Tato klimatizace je určena pro použití v domácnostech.

Chladivo R410A nevypouštějte do ovzduší. R10A je fluorovaný skleníkový plyn, kterého se týká Kjótský protokol; potenciál globálního oteplování (GWP) je 1975.



Vaše klimatizační jednotka může být označena tímto symbolem. Znamená to, že zařízení představující elektrický a elektronický odpad (WEEE podle Směrnice EU 2002/96/EC) by se nemělo likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Klimatizační jednotky by mělo zlikvidovat autorizované středisko za účelem dalšího využití, recyklace a obnovy, a neměly by se vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Další informace vám poskytne instalační firma nebo místní úřady.



Tento symbol vytištěný na bateriích, které jsou součástí dodávky vaší klimatizační jednotky, představuje informaci pro koncového uživatele podle Směrnice EU 2006/66/EC, článek 20, příloha II.

Po uplynutí životnosti by se baterie měly likvidovat odděleně od běžného komunálního odpadu. Pokud je pod tímto symbolem uvedena chemická značka, znamená to, že baterie obsahují určité koncentrace těžkých kovů. Tato informace bude vypadat následovně: Hg: rtuť (0,0005%), Cd: kadmium (0,002%), Pb: olovo (0,004%).

Likvidujte laskavě baterie příslušným způsobem na místních sběrných místech nebo zařízeních.

Hladina akustického tlaku vnitřní i venkovní jednotky je nižší než 70 dB(A).



**ČESKY**

## obsah

Bezpečnostní upozornění .....	2	Režim časovače zapnutí .....	14
Názvy a funkce součástí.....	4	Režim časovače usnutí + zapnutí .....	14
Použití dálkového ovládání .....	6	Režim časovače zapnutí + vypnutí.....	15
Pokud dálkové ovládání nefunguje .....	6	Odstranění alergenů .....	15
Dočasný chod .....	6	Týdenní časovač .....	16
Instalace dvou klimatizací do jedné místnosti ...	7	Vysoký výkon/úspora energie .....	20
Dětský zámek .....	7	Noční ztlumení .....	21
Použití dálkového ovládání a symboly displeje ...	8	Tichý chod .....	21
Nastavení přesného času .....	9	Samočištění .....	22
Automatický režim .....	9	Automatický restart .....	22
Nastavení teploty v automatickém režimu.....	10	Tipy k použití .....	22
Otáčky ventilátoru.....	10	Výběr místa instalace .....	23
Režim chlazení/topení/vysoušení/ventilace.....	11	Údržba .....	24
Rozsah možného nastavení teploty .....	11	Správná instalace .....	26
Vlastnosti režimu topení .....	11	Řešení problémů .....	26
Nastavení směru toku vzduchu .....	12	Upozornění .....	27
Automatický 3D režim.....	12	Kontaktování distributora .....	28
Režim časovače usnutí .....	13	Použití více klimatizací .....	28
Režim časovače vypnutí.....	13	Vlastní diagnostika .....	29

# Bezpečnostní upozornění

- Dříve než systém začnete používat, přečtěte si pečlivě sekci „Bezpečnostní upozornění“, je to v zájmu správného používání.
- Návod po přečtení pečlivě uschovejte, aby byl snadno k dispozici. Pokud přístroj předáte dalšímu uživateli, předejte mu s ním i návod.








 <b>NEBEZPEČÍ</b>	Upozornění, že nesprávná manipulace může mít vážné následky, například úmrtí, vážné poranění apod.
 <b>VÝSTRAHA</b>	Takto označené případy mohou mít také vážné dopady, v závislosti na okolnostech.

Tato upozornění respektujte, jsou zásadně důležité pro vaše bezpečí.






- V textu se často objevují následující grafické symboly:

	<b>Přísně zakázáno</b>		<b>Přesně respektujte pokyny</b>		<b>Zajistěte dobré uzemnění</b>
---	------------------------	---	----------------------------------	---	---------------------------------




## UPOZORNĚNÍ PŘI INSTALACI

 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Systém je určen pro použití v domácnostech atd.</b> Pokud se zařízení používá v nepříznivých podmínkách, například v dílnách, může být jeho funkčnost horší.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Systém musí instalovat prodejce nebo kvalifikovaný odborník.</b> Nedoporučuje se instalovat systém vlastními silami, protože nesprávná manipulace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.</li></ul>
 <b>VÝSTRAHA</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Přístroj neinstalujte na místech, kde hrozí únik hořlavých plynů.</b> Únik plynu může vést k požáru.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>V závislosti na místě instalace může být nutno instalovat jistič.</b> Pokud nenainstalujete jistič, může dojít k úrazu elektrickým proudem.</li><li>• <b>Zkontrolujte, zda je správně instalována odpadní hadice, aby mohla voda odtékat.</b> Při nedodržení pokynu hrozí únik vody do místnosti a zmáčení nábytku.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Zkontrolujte, zda byl systém správně uzemněn.</b> Zemnicí vodič nesmí být připojen k trubce plynovodu, vodovodu, k bleskosvodu ani k uzemnění telefonní sítě. Při nesprávné instalaci zemnicího vodiče může dojít k úrazu elektrickým proudem.</li></ul>




## UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nevystavujte se dlouhodobě proudu chladného vzduchu.</b> Hrozí ovlivnění vašeho fyzického stavu a vznik zdravotních obtíží.</li><li>• <b>Nezasouvejte nic do sání vzduchu.</b> Hrozí poranění, protože zabudovaný ventilátor pracuje při vysokých otáčkách.</li><li>• <b>Zařízení nesmí být používáno osobami (včetně dětí) s omezenými smyslovými, fyzickými nebo duševními schopnostmi, případně nezkušenými nebo neznalými osobami, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly osobou odpovědnou za jejich bezpečí vyškoleny v používání zařízení.</b> Děti mějte pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Dálkové ovládání ukládejte mimo dosah dětí.</b> Nedodržení tohoto pokynu může vést k spolknutí baterií nebo jiné nehodě.</li></ul>
 <b>VÝSTRAHA</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Používejte jen schválené pojistky.</b> Použití železného nebo měděného vodiče místo schválené pojistky je přísně zakázáno, protože může vést k poruše nebo požáru.</li><li>• <b>Nesahejte na spínače vlhkýma rukama.</b> Hrozí úraz elektrickým proudem.</li><li>• <b>Nevěšete se na vnitřní jednotku.</b> Při pádu systému hrozí úraz.</li><li>• <b>Nestříkejte na ventilátor a do jeho blízkosti hořlavé insekticidy nebo spreje s barvou, nemiřte jimi přímo na systém.</b> Hrozí požár.</li><li>• <b>Neumíst'ujte žádné otopné zařízení přímo do proudu vzduchu z klimatizace.</b> Hrozí nesprávná funkce otopného zařízení.</li></ul>

## ■ Bezpečnostní upozornění

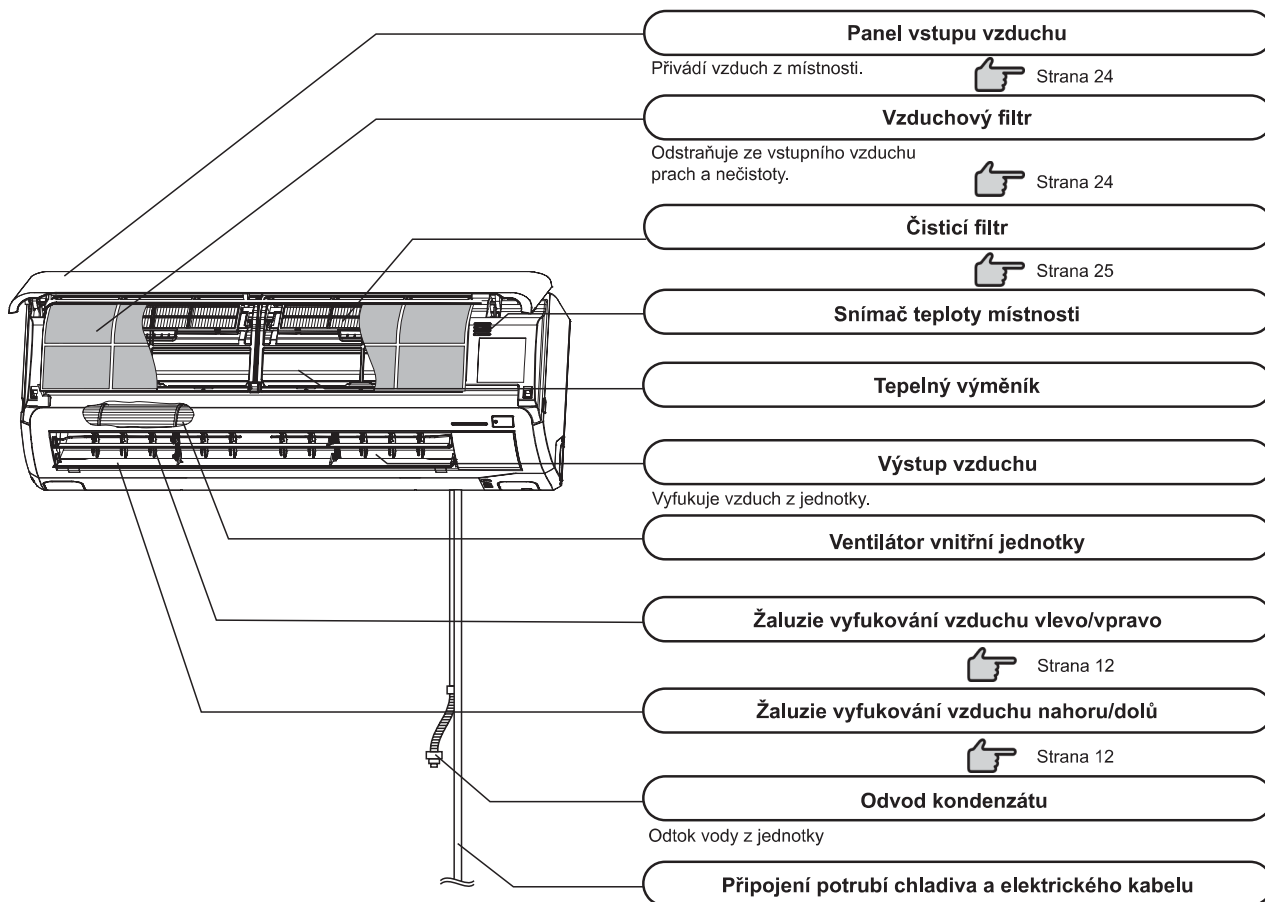
 <b>NEBEZPEČÍ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nemyjte klimatizaci vodou.</b> Hrozí úraz elektrickým proudem.</li><li>• <b>Systém musí být používán jen k zamýšlenému účelu a ne k jiným účelům, jako je skladování potravin, rostlin nebo zvířat, přesných přístrojů nebo uměleckých děl.</b> Systém je určen jen pro použití v běžné domácnosti. Jakékoli jiné použití systému může nepříznivě ovlivnit kvalitu potravin apod.</li><li>• <b>Neumísťujte na přístroj objekty naplněné kapalinami, například vázy.</b> Vniknutí vody do přístroje může vést k poškození izolace a to může vést k úrazu elektrickým proudem.</li><li>• <b>Neinstalujte systém na místa, kde by proud vzduchu z ventilátoru dopadal přímo na rostliny nebo zvířata.</b> Hrozí poškození jejich zdraví.</li><li>• <b>Nesedejte na venkovní jednotku a nic na ni neodkládejte.</b> V případě pádu jednotky nebo pádu předmětů z jednotky hrozí úraz.</li><li>• <b>Při dlouhodobém používání čas od času kontrolujte nosnou konstrukci.</b> Pokud případná poškození okamžitě neopravíte, hrozí pád jednotky a úraz.</li><li>• <b>Nedotýkejte se hliníkových žebér na tepelném výměníku.</b> Při nedodržení tohoto pokynu hrozí úraz.</li><li>• <b>Neumísťujte pod vnitřní a venkovní jednotky elektrické spotřebiče nebo jiné vybavení domácnosti.</b> Kondenzace pod jednotkou může vést ke vzniku skvrn na předmětech a také k nehodám nebo k úrazu elektrickým proudem.</li><li>• <b>Nepoužívejte systém bez vzduchového filtru.</b> Hrozí porucha systému vlivem ucpaní tepelného výměníku.</li><li>• <b>Nevypínejte napájení okamžitě po vypnutí zařízení.</b> Vyčkejte nejméně pět minut, jinak hrozí únik vody nebo porucha zařízení.</li><li>• <b>Neovládejte systém hlavním vypínačem.</b> Hrozí požár nebo únik vody. Může také dojít k nečekanému spuštění ventilátoru, přičemž hrozí úraz.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Pokud systém používáte spolu s otopným zařízením, musíte pravidelně větrat.</b> Nedostatečné větrání může způsobit nehodu v důsledku nedostatku kyslíku.</li><li>• <b>Při demontáži panelu sání a filtrů pevně stůjte na žebříku nebo jiném stabilním objektu.</b> Při nedodržení tohoto pokynu hrozí úraz v důsledku převrácení nestabilních objektů.</li><li>• <b>Při čištění přístroj vypněte a odpojte vypínačem.</b> Nečistěte přístroj, pokud se zabudovaný ventilátor otáčí. Hrozí úraz elektrickým proudem.</li><li>• <b>Neodkládejte předměty k venkovní jednotce a zabraňte hromadění listí.</b> Pokud je venkovní jednotka obklopena předměty nebo listím, mohou se do ní dostat malá zvířata a poškodit elektrické součásti, což může vést k poruše, vzniku kouře nebo požáru.</li><li>• <b>Nepokoušejte se sami čistit vnitřní části vnitřní jednotky - svěřte to prodejci.</b> Použití neschválených odmašťovacích prostředků nebo nesprávného způsobu mytí může poškodit plastové součásti přístroje a může vést k únikům. Styk odmašťovacích prostředků s elektrickými součástmi nebo motorem přístroje může způsobit poškození, vznik kouře nebo požáru.</li><li>• <b>Pokud slyšíte hrom nebo pokud hrozí bouřka, vypněte přístroj a odpojte jej vypínačem.</b> Elektrické výboje při bouřce by přístroj mohly poškodit.</li></ul>

## ■ UPOZORNĚNÍ PŘI PŘEMISŤOVÁNÍ A OPRAVÁCH

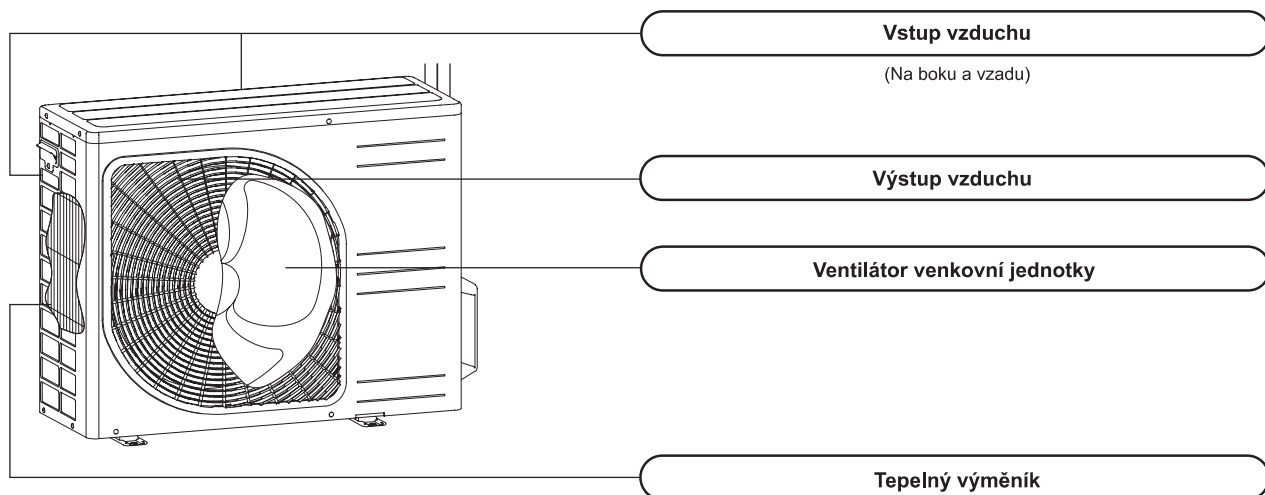
 <b>VÝSTRAHA</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Neprovádějte sami opravy ani úpravy zařízení. Případné opravy přístroje svěřte prodejci.</b> Při opravě nebo úpravě zařízení svépomocí hrozí únik vody, úraz elektrickým proudem, požár atd.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Opravy přístroje svěřte prodejci.</b> Nesprávně provedené opravy mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár atd.</li><li>• <b>Pokud potřebujete klimatizaci přemístit, obraťte se na prodejce nebo odbornou instalační firmu.</b> Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár atd.</li><li>• <b>Pokud si všimnete něčeho neobvyklého (zápach spáleniny apod.), vypněte přístroj, odpojte jej vypínačem a obraťte se na prodejce.</b> Další používání přístroje za abnormálních okolností může způsobit závadu, úraz elektrickým proudem, požár atd.</li><li>• <b>Pokud klimatizace nechladí nebo netopí, může to být způsobeno únikem chladiva. Obrat'te se na prodejce. Pokud je nutno doplnit chladivo, obraťte se na prodejce se žádostí o pokyny.</b> Při zasažení holé pokožky chladivem hrozí vznik omrzlin. Při vdechnutí chladiva hrozí poškození nervové soustavy, které se může projevit nevolností a bolestí hlavy nebo zhoršením srdeční funkce, jako například nepravidelným tepem a dočasnou palpitací srdce. Pokud dojde k úniku chladiva na vyhřívaný ventilátor, kamna, sporák nebo jiný tepelný zdroj, mohou se uvolňovat škodlivé produkty.</li></ul>

# Názvy a funkce součástí

## VNITŘNÍ JEDNOTKA



## VENKOVNÍ JEDNOTKA



# Názvy a funkce součástí

## Displej klimatizace

**Přijímač signálu dálkového ovládání**

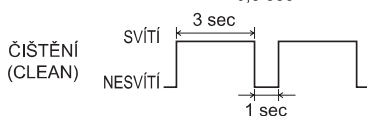
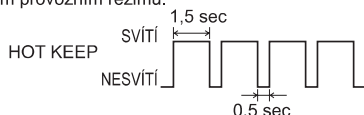
**Vypínač klimatizace**

Tímto tlačítkem lze klimatizaci zapnout/vypnout, pokud se nepoužívá dálkové ovládání.

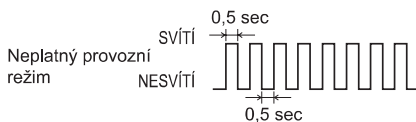
Strana 6

**Kontrolka RUN (HOT KEEP) (zelená)**

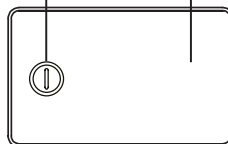
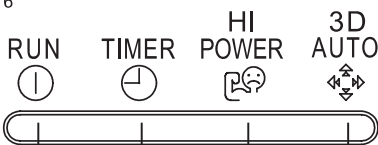
- Svítí, když je jednotka v provozu
- Bliká, když se zastaví průchod vzduchu, v režimech HOT KEEP, CLEAN a při neplatném provozním režimu.



Strana 22



Strana 28



ON/OFF

**Kontrolka 3D AUTO (zelená)**

Svítí v režimu 3D AUTO.

**Kontrolka HI POWER (zelená)**

Svítí v režimu HI POWER.

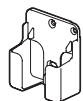
**Kontrolka TIMER (žlutá)**

Svítí v režimu TIMER.

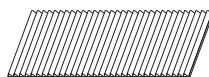
## Příslušenství



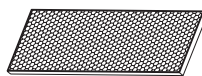
Bezdrátové dálkové ovládání



Držák dálkového ovládání



Filtr čištění vzduchu od alergenů (světle oranžový)



Fotokatalytický dezodorační prátelný filtr (oranžový)



Baterie (R03/AAA/mikrotužka)



Vrut (2 ks) (k upevnění držáku dálkového ovládání)

### POZNÁMKA

#### • Zvuk bzučáku dálkového ovládání

Při nastavení teploty 24°C v režimu automatického chodu a automatického průtoku vzduchu se ozve zvuk (PiPiP).

Při vypnutí klimatizace tlačítkem ON/OFF (kromě režimu CLEAN) se ozve zvuk (PiP).

Tato funkce se hodí při ovládání klimatizace ve tmě.

**Nastavení proudu vzduchu**



**Nastavená teplota**



# Použití dálkového ovládání

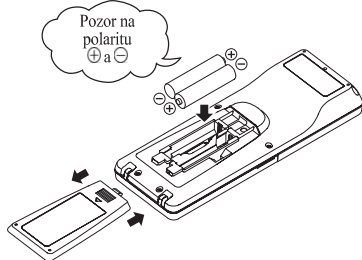
## Výměna baterií

V níže popsaných případech je nutno vyměnit vybité baterie. Vyměňte staré a vložte nové baterie.

- Při vyslání povelu klimatizace nepípne.
- Displej je slabě čitelný.

**1** Sejměte víčko na zadní straně dálkového ovládání a vyjměte staré baterie.

**2** Vložte 2 nové baterie R03 (AAA, mikrotužka).



**3** Zavřete víčko na zadní straně.

**4** Špičkou kuličkového pera stiskněte nulovací tlačítko ACL.



### POZNÁMKA

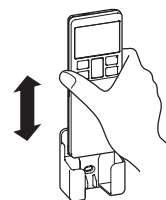
- Nekombinujte staré a nové baterie.
- Pokud dálkové ovládání nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Doporučená doba používání baterií odpovídajících normě JIS nebo IEC je 6 až 12 měsíců při běžném provozu. Pokud baterie používáte déle nebo pokud použijete baterie neodpovídající normě, hrozí únik elektrolytu z baterií a nefunkčnost dálkového ovládání.
- Na bateriích je vytištěno doporučené datum spotřeby. Baterie přiložené k přístroji mohou mít kratší zbývající životnost. Přesto mohou fungovat i po uvedeném datu.

■ Pokud zobrazení na displeji není v pořádku, stiskněte špičkou propisovačky tlačítko ACL.

## Použití držáku dálkového ovládání

Dálkové ovládání lze upevnit na stěnu nebo sloupek do držáku. Před instalací držáku zkontrolujte, zda klimatizace přijímá signál vysílaný dálkovým ovládním umístěným do držáku.

Dálkové ovládání se do držáku vkládá zasunutím směrem dolů a vyjímá vytažením směrem nahoru.



## Upozornění týkající se dálkového ovládání

### ⊘ Přísně zakázáno

- |  |   |   |
|--|---|---|
| • Dálkové ovládání chraňte před vysokými teplotami, například na elektrické dečce nebo topení. | • Dálkové ovládání chraňte před přímým sluncem a silnými světelnými zdroji. | • Dálkové ovládání chraňte před pádem. Manipulujte s ním opatrně.     |
| • Mezi dálkovým ovládním a klimatizací nesmí být překážky.                                     | • Dálkové ovládání chraňte před politím vodou a kapalinami.                 | • Nepokládejte na dálkové ovládání těžké předměty, nešlapejte na něj. |

## Pokud dálkové ovládání nefunguje

- Nejsou baterie vybité?



“Výměna baterií” nahoře na této straně.

Nahradte baterie novými a vyzkoušejte ovládání znovu.

- Pokud ovládání i nadále nefunguje, využijte nouzové ovládání.



Níže na této straně

Obraťte se na prodejce.

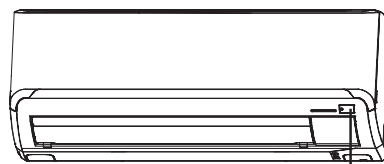
## Dočasný nouzový chod

- Vypínač na klimatizaci umožňuje dočasné ovládání, pokud nefunguje dálkové ovládání.

### Program chodu

- Provozní režim : automatický
- Otáčky ventilátoru : automatické
- Tok vzduchu : automatický

- Klimatizaci zapnete stiskem vypínače a vypnete rovněž stiskem vypínače.



Vypínač jednotky

### POZNÁMKA

- Vypínač nedržte stisknutý déle než 5 sekund. (Přidržením vypínače na déle než 5 sekund aktivujete automatické chlazení, které se využívá při servisu nebo přesunu klimatizace.)



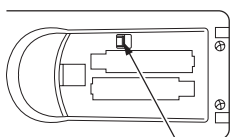
# Instalace dvou klimatizačních jednotek do jedné místnosti

- Při instalaci dvou klimatizačních jednotek do jedné místnosti využijte následující nastavení, pokud nejsou obě klimatizace ovládány jedním dálkovým ovládním. Je nutno nastavit vnitřní jednotku i dálkové ovládní.

## Nastavení dálkového ovládní

**1** Sejměte kryt a vyjměte staré baterie.

**2** Přestípnutím kleštěmi odpojte vodič vedle baterie.



Odpojit

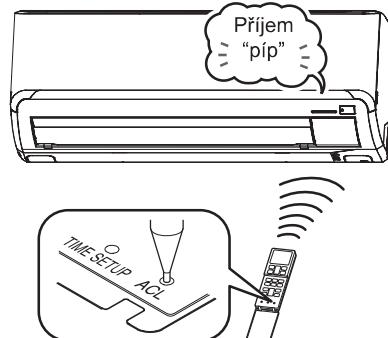
**3** Vložte baterie. Zavřete kryt.

## Nastavení vnitřní jednotky

**1** Vypněte napájení a po 1 minutě jej znovu zapněte.

**2** Namiřte dálkovým ovládním, které bylo nastaveno podle popisu nalevo, na vnitřní jednotku, a vyšlete signál stisknutím tlačítka ACL na dálkovém ovládním.

Signál bude vyslán přibližně 6 sekund po stisknutí tlačítka ACL na dálkovém ovládním, proto jej ještě několik sekund po stisknutí tlačítka ACL držte namířené na vnitřní jednotku.

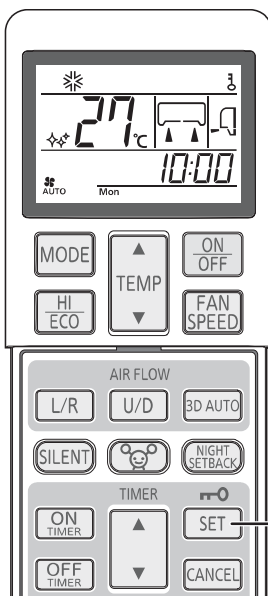


**3** Zkontrolujte, zda bzučák přijímače dálkového ovládní vydá zvuk „Píp“.

Po dokončení nastavení, vydá vnitřní jednotka akustický signál „píp“. (Pokud se zvuk neozve, proveďte celé nastavení znovu od začátku.)

# Dětský zámek

- Tato funkce zamkne dálkové ovládní, aby nedošlo k chybnému ovládním.



Namiřte dálkové ovládní na vnitřní jednotku a pak

**1** Stiskněte nejméně na 3 sekundy tlačítko SET.

Zobrazí se . Pokud je aktivní dětský zámek, funguje pouze tlačítko ON/OFF.

### Postup deaktivace zámku

Kontrolku zhasnete stisknutím tlačítka SET nejméně na 3 sekundy.

### POZNÁMKA

- Pokud je aktivní dětský zámek, nelze ovládat teplotu, otáčky ventilátoru a směr vyfukování vzduchu. Tato nastavení můžete změnit po deaktivaci dětského zámku.
- Dětský zámek nelze aktivovat, pokud je aktivní režim ODSTRANĚNÍ ALERGENŮ.

# Použití dálkového ovládání a symboly displeje

## Ovládací část

### Tlačítko volby provozního režimu

Každým stisknutím tlačítka se postupně přepíná provozní režim.

☞ Strana 9,11

### Tlačítko teploty

Nastavení teploty v místnosti.

### Tlačítko režimů HI/ECO

Přepnutí režimu se zvýšeným výkonem a úsporného režimu.

☞ Strana 20

### Tlačítko vypouštění vzduchu

Nastavení směru vypouštění vzduchu (vlevo/vpravo).

☞ Strana 12

### Tlačítko tichého chodu

Přepnutí do režimu tichého chodu.

☞ Strana 21

### Tlačítko odstranění alergenů

Přepnutí do režimu odstranění alergenů.

☞ Strana 15

### Tlačítko časovače zapnutí

Aktivace ovládání časovačem zapnutí.

☞ Strana 14

### Tlačítko časovače vypnutí

Aktivace ovládání časovačem vypnutí.

☞ Strana 13

### Tlačítko týdenního časovače

Zapnutí/vypnutí týdenního časovače.

☞ Strana 16

### Tlačítko čištění

Přepnutí do režimu čištění.

☞ Strana 22

### Tlačítko časovače usnutí

Aktivace ovládání časovačem usnutí.

☞ Strana 13

## Vysílací část

### Tlačítko zapnutí/vypnutí podsvícení

Stisknutím zapnete podsvícení, dalším stisknutím podsvícení vypnete.

### Tlačítko otáček ventilátoru

Každým stisknutím tlačítka se postupně přepínají otáčky ventilátoru.

☞ Strana 10

### Tlačítko vypouštění vzduchu

Nastavení směru vypouštění vzduchu (nahoru/dolů).

☞ Strana 12

### Tlačítko automatického 3D režimu

Nastavení automatického 3D režimu.

☞ Strana 12

### Tlačítko nočního ztlumení

Nastavení režimu nočního ztlumení.

☞ Strana 21

### Tlačítko nastavení/dětského zámku

Nastavení časovače a dětského zámku.

☞ Strana 7

### Tlačítko zrušení

Zrušení nastavení časovače zapnutí, časovače vypnutí a časovače usnutí.

### Tlačítko časovače

Nastavení hodin a časovače.

### Tlačítko programu

Nastavení týdenního časovače.

☞ Strana 16

### Tlačítko ACL

Resetování procesoru v dálkovém ovládní.

☞ Strana 6

### Tlačítko nastavení času

Nastavení času.

☞ Strana 9

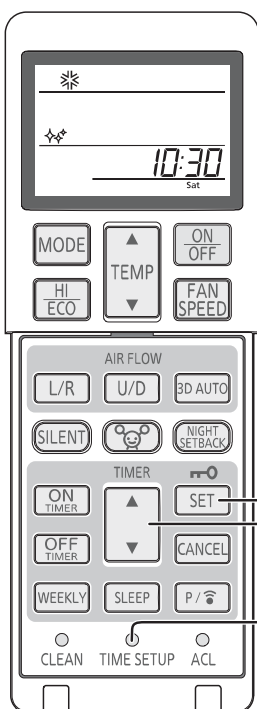
• Výše uvedený obrázek uvádí všechny ovládací prvky zobrazované displejem, ale v praxi uvidíte jen ty relevantní.

## Přenos signálu

Při stisknutí tlačítka dálkového ovládání, pokud dálkovým ovládním míříte na klimatizaci, dojde k přenosu signálu. Vždy, když klimatizace přijme signál, pípne.

# Nastavení přesného času

- Při vložení baterie se automaticky aktivuje režim nastavení času. Zobrazí se výchozí nastavení Pondělí a 13:00. Nastavte správný den v týdnu a čas.



Příklad: nastavení na Sobotu a 10:30

**1** Stiskněte tlačítko nastavení času **TIME SETUP**.  
Tlačítko stiskněte špičkou kuličkového pera apod.  
Rozbliká se symbol dne v týdnu a můžete nastavit den v týdnu.

**2** Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.  
(Nastavte volbu Sat = sobota)

**3** Stiskněte tlačítko nastavení **SET**.  
Symbol dne v týdnu přestane blikat a trvale se rozsvítí, tím je nastavení dne v týdnu dokončeno a rozbliká se údaj času.  
Tlačítko nastavení stiskněte do 60 sekund od nastavení dne v týdnu v kroku 2, jinak se nastavení dne v týdnu ztratí.

**4** Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.  
(Nastavte údaj 10:30)

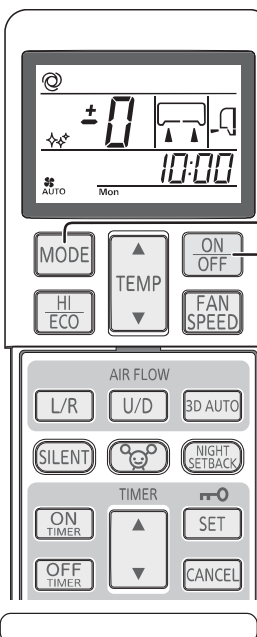
**5** Stiskněte tlačítko nastavení **SET**.  
Údaj času přestane blikat a trvale se rozsvítí, nastavení je dokončeno.  
Tlačítko nastavení stiskněte do 60 sekund od nastavení času v kroku 4, jinak se nastavení času ztratí.

## POZNÁMKA

- Funkce časovače závisí na přesném času, proto nastavte správný údaj.
- Při nastavení času se vynulují údaje dálkového ovládání.
- Při výměně baterií v dálkovém ovládání nebo při stisknutí tlačítka ACL se obnoví výchozí nastavení dálkového ovládání. Vzhledem k tomu, že nastavení týdenního časovače není součástí výchozího nastavení, musíte toto nastavení provést znovu.

# Automatický režim

- Automatická volba provozního režimu (chlazení, topení, vysoušení) podle teploty místnosti při zapnutí klimatizace.



Když je klimatizace v jiném režimu než AUTO:

**1** Stiskněte tlačítko **MODE**.  
Každým stisknutím tlačítka se přepíná provozní režim.  
Nastavte volbu ☉.

Nasměrujte dálkové ovládání na klimatizaci a poté

**2** Stiskněte tlačítko **ON/OFF**.

Vypnutí:

Stiskněte tlačítko vypínače

## POZNÁMKA

- Pokud za provozu není vyfukován vzduch, pak...  
☞ Strana 27
- Pokud je instalován příložený čistící filtr, klimatizace bude v automatickém režimu čistit vzduch.

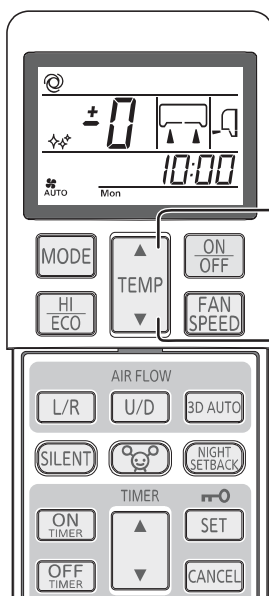
Automatický režim lze aktivovat prostým stisknutím tlačítka ON/OFF.



- Když je jednotka vypnutá, displej přesto zobrazuje přesný čas a zvolený režim provozu.
- Pokud si nepřejete provoz v automatickém režimu, přepněte na režim chlazení, topení, odvlhčování nebo ventilace. ☞ Strana 11
- Postup nastavení směru proudění výstupního vzduchu. ☞ Strana 12

# Nastavení teploty v automatickém režimu

- I v automatickém režimu lze nastavovat požadovanou teplotu. Tlačítky ▲ a ▼ lze nastavení provést v šesti úrovních. Přednastavená hodnota při chlazení i topení v automatickém režimu je 24 °C.



Postup změny nastavení teploty:

## 1 Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.

Pokud vám je zima

Stiskněte tlačítko ▲

- Každým stiskem tlačítka ▲ se postupně přepínají nastavení v pořadí -6 → -5 ..... -1 → ±0 → +1 ..... +6. Pokud je zobrazeno nastavení +6, po stisku tlačítka ▲ se nic nestane.

Pokud vám je teplo

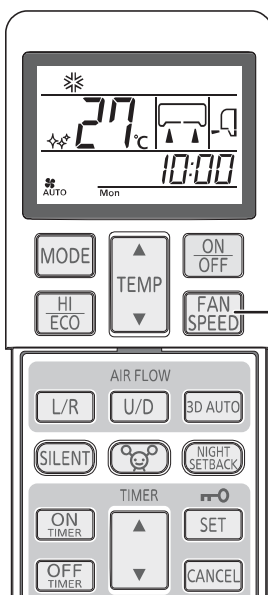
Stiskněte tlačítko ▼

- Každým stiskem tlačítka ▼ se postupně přepínají nastavení v pořadí +6 → +5 ..... +1 → ±0 → -1 ..... -6. Pokud je zobrazeno nastavení -6, po stisku tlačítka ▼ se nic nestane.

Zobrazení na displeji dálkového ovládání													
Nastavená teplota (°C)	-6	-5	-4	-3	-2	-1	±0	+1	+2	+3	+4	+5	+6
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

# Otáčky ventilátoru

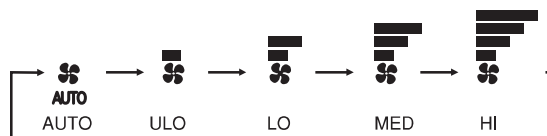
- Lze nastavit výkon klimatizace v režimu topení, chlazení nebo ventilace.



Nasměrujte dálkové ovládání na klimatizaci a poté

## 1 Stiskněte tlačítko FAN SPEED.

Každým stisknutím tlačítka se postupně přepínají nastavení.

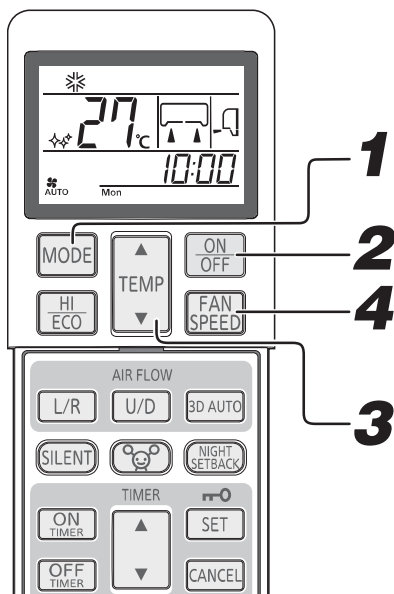


Volný režim	OTÁČKY
Automatické ovládání mikroprocesorem	AUTO
Tichý režim	ULO
Úspora energie	LO
Standardní provoz	MED
Vysoký výkon	HI

### POZNÁMKA

- Při přepnutí otáček ventilátoru z HI na LO nebo ULO může být slyšet bublání protékajícího chladiva.

# Režim chlazení/topení/vysoušení/ventilace



Namiřte dálkové ovládání na vnitřní jednotku a pak

## 1

**Stiskněte tlačítko MODE.**

Nastavte požadovaný režim.

☼ chlazení ☀ topení △ vysoušení ≡ ventilace

## 2

**Stiskněte tlačítko ON/OFF.**

## 3

**Stiskněte tlačítko TEMP.**

Stisknutím tlačítek ▲ a ▼ nastavte požadovanou teplotu.

Doporučení

COOL	26°C~28°C	HEAT	22°C~24°C	DRY	24°C~26°C	FAN	---
------	-----------	------	-----------	-----	-----------	-----	-----

## 4

**Stiskněte tlačítko FAN SPEED.**

Nastavte požadované otáčky ventilátoru.

V režimu vysoušení nelze otáčky ventilátoru nastavovat.

Postup nastavení směru toku vzduchu. ➡ Strana 12

### POZNÁMKA

- Pokud při spuštění v režimu topení není vyfukován vzduch, pak... ➡ Strana 27
- Režim provozu je možné nastavit nebo změnit i tehdy, když jednotka právě nepracuje.

Vypnutí:

Stiskněte tlačítko vypínače

# Rozsah možného nastavení teploty

- Klimatizaci používejte v níže uvedeném provozním rozsahu. Použití mimo tento rozsah může vést k aktivaci ochranných prvků, což znemožní fungování klimatizace.

	Chlazení	Topení
<b>Venkovní teplota</b>	Přibližně -15 až 46 °C	Přibližně -15 až 24 °C
<b>Teplota místnosti</b>	Přibližně 18 až 32 °C	Přibližně 15 až 30 °C
<b>Vlhkost místnosti</b>	Nižší než přibližně 80% Dlouhodobé používání klimatizace při vlhkosti vyšší než 80% může vést ke kondenzaci vody na povrchu vnitřní jednotky, která pak odkapává.	--

# Vlastnosti režimu topení

## Mechanismus fungování a výkon v režimu topení

### ■ Mechanismus funkce

- Klimatizace odebírá teplo ze studeného vzduchu venku a přenáší jej do místnosti, kterou vyhřívá. Z principu funkce tepelného čerpadla vyplývá, že s poklesem venkovní teploty klesá výkon topení.
- Po zapnutí klimatizace může chvíli trvat, než z ní začne vycházet teplý vzduch.
- Pokud je venkovní teplota extrémně nízká, vyplatí se použít k topení místnosti jiný zdroj tepla.

## Odmrazování

Pokud je venkovní teplota nízká a vlhkost vysoká, hrozí namrznutí tepelného výměníku venkovní jednotky, což snižuje účinnost topení.

**Pokud k tomu dojde, aktivuje se automatické odmrzování a po dobu 5 až 15 minut nebude fungovat topení.**

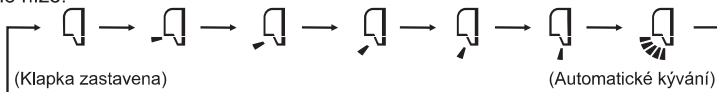
- Během odmrzování se vypne ventilátor vnitřní i venkovní jednotky a kontrolka RUN pomalu bliká (svítí 1,5 s, nesvítí 0,5 s).
- Z venkovní jednotky může vycházet pára. Napomáhá rozmrazování, nejedná se o závadu.
- Po dokončení odmrzení se znovu aktivuje topení.

# Nastavení směru toku vzduchu

## Postup nastavení směru toku vzduchu

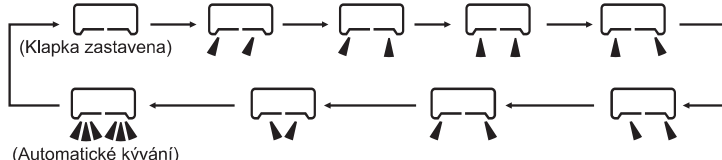
- Ve směru nahoru/dolů lze nastavení provést tlačítkem AIRFLOW U/D na dálkovém ovládaní. Každým stisknutím tlačítka se postupně přepíná provozní režim, jak je uvedeno níže:

Přepnutí režimu průtoku vzduchu (nahoru/dolů).



- Ve směru vlevo/vpravo lze nastavení provést tlačítkem AIRFLOW L/R na dálkovém ovládaní. Každým stisknutím tlačítka se postupně přepíná provozní režim, jak je uvedeno níže:

Přepnutí režimu průtoku vzduchu (vlevo/vpravo).



### POZNÁMKA

- Skutečná poloha klapky a žaluzie se může lišit od zobrazené polohy.

### POZNÁMKA PRO REŽIM TOPENÍ

- Při zapnutí v tomto režimu se klapka a žaluzie výškově nastaví do střední polohy, aby nedocházelo ke studenému průvanu, a jakmile začne klimatizace foukat teplý vzduch, automaticky se obnoví nastavená poloha.
- Při dosažení nastavené teploty a vypnutí kompresoru a také při odmrazování se klapka a žaluzie výškově nastaví do střední polohy.
- Ve výše uvedených případech nelze klapku nastavovat. Nastavení směru vyfukování vzduchu proveďte poté, co klimatizace začne foukat teplý vzduch a obnoví původně nastavenou polohu klapky a žaluzie.

## PAMĚŤ KLAPEK (ZASTAVENÍ POHYBU KLAPEK)

Stisknutím tlačítka AIRFLOW U/D nebo L/R v době, kdy se klapka nebo žaluzie pohybuje, dojde k zastavení tohoto pohybu. Úhel nastavení je uložen v mikroprocesorové řídicí jednotce a při příštím zapnutí bude obnoven.

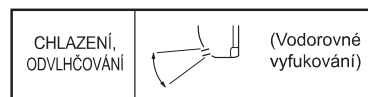
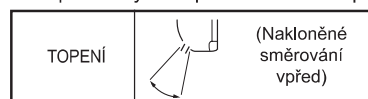
### ⚠ NEBEZPEČÍ

- Nevystavujte se dlouhodobě proudu vzduchu z klimatizace.

### ⚠ VÝSTRAHA

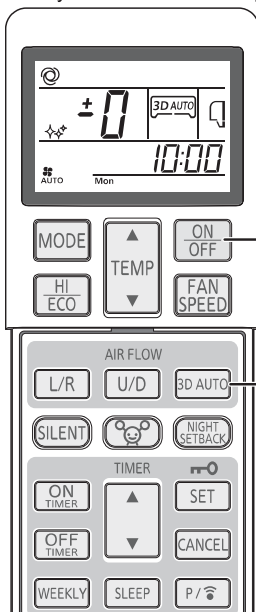
- V režimu CHLAZENÍ nebo VYSOUŠENÍ nenechávejte klimatizaci dlouho běžet s vyfukováním vzduchu přímo dolů. Hrozí kondenzace vlhkosti na tvůstupní mřížce a odkapávání vody.
- Nepokoušejte se klapky a žaluzie nastavovat rukou. Hrozí trvalá změna nastavení nebo nemožnost úplného zavření.

- Doporučený úhel pro zastavení klapek



# Automatický 3D režim

Otáčky ventilátoru a směr vyfukování vzduchu jsou regulovány automaticky, což podporuje účinné klimatizování celé místnosti.



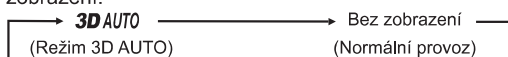
## 1

Stiskněte tlačítko ON/OFF.

## 2

Stiskněte tlačítko 3D AUTO.

Každým stisknutím tlačítka 3D AUTO se přepínají následující zobrazení:




### Vypnutí 3D automatického režimu

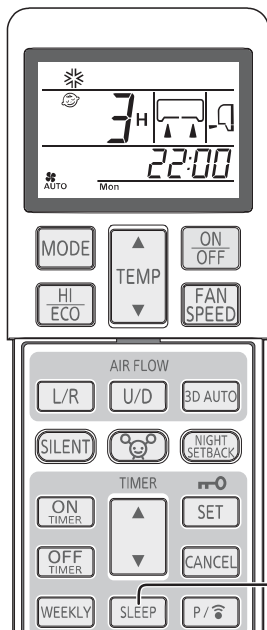
Stisknutím tlačítka 3D AUTO zrušíte zobrazení symbolu 3D AUTO.

### POZNÁMKA

- 3D automatický režim bude zrušen při přepnutí provozního režimu.
- Při zrušení 3D automatického režimu se obnoví směr vyfukování vzduchu platný před zapnutím 3D automatického režimu.
- 3D automatický režim lze zapnout pouze v provozních režimech AUTO, CHLAZENÍ nebo TOPENÍ.

# Režim časovače usnutí

- V tomto režimu se klimatizace po uplynutí nastavené doby automaticky vypne. Podle nastavené doby se automaticky upravuje nastavená teplota tak, aby nedošlo k nadměrnému chlazení nebo topení.  Strana 15



## Změna nastaveného času

Nové nastavení provedte po stisknutí tlačítka SLEEP.

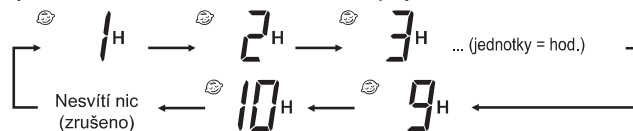
## Deaktivace

Stisknutím tlačítka CANCEL zrušte zobrazení symbolu SLEEP.

# 1

**Stiskněte tlačítko režimu spánku (SLEEP).**

- **Pokud tlačítko stisknete při vypnuté klimatizaci**  
Klimatizace se spustí v režimu spánku podle naposledy platných nastavení a vypne se po uplynutí nastavené doby.
- **Pokud tlačítko stisknete při zapnuté klimatizaci**  
Klimatizace se vypne po uplynutí nastavené doby. Každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji změní takto:



Příklad: chcete, aby se klimatizace vypnula po 7 hodinách

Nastavte volbu **7<sup>H</sup>**

Svítví kontrolka časovače (žlutá)

- Klimatizace se vypne po upnutí nastavené doby.

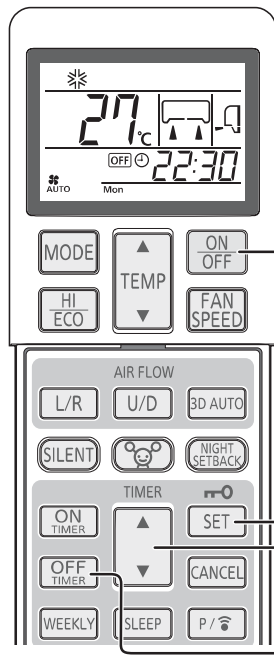
## POZNÁMKA

- Časovač usnutí nefunguje v režimu ODSTRANĚNÍ ALERGENŮ.
- Časovač usnutí nelze nastavit současně s časovačem vypnutí.

# Režim časovače vypnutí

- Klimatizace se automaticky vypne v nastavený čas. Pokud je klimatizace vypnutá, začněte krokem 1. Pokud je zapnutá, začněte krokem 2.

Příklad: Chcete, aby se klimatizace vypnula ve 22:30.



## Změna nastaveného času

Nové nastavení provedte po stisknutí tlačítka OFF-TIMER.

## Deaktivace

Stisknutím tlačítka CANCEL zrušte zobrazení symbolu OFF-TIMER.

# 1

**Stiskněte tlačítko ON/OFF.**

# 2

**Stiskněte tlačítko OFF-TIMER.**

Rozbliká se symbol časovače vypnutí **OFF**.

# 3

**Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.**

Každým stisknutím tlačítka ▲ se postupně přepíná mezi nastaveními:

→ 0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (jedn. = 10 minut)

Každým stisknutím tlačítka ▼ se postupně přepíná mezi nastaveními:

→ 0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (jedn. = 10 minut)

Nastaveno na 22:30.

# 4

**Stiskněte tlačítko SET.**

Symbol přestane blikat, trvale se rozsvítí, a nastavení je dokončeno. Svítí kontrolka časovače (žlutá).

## POZNÁMKA

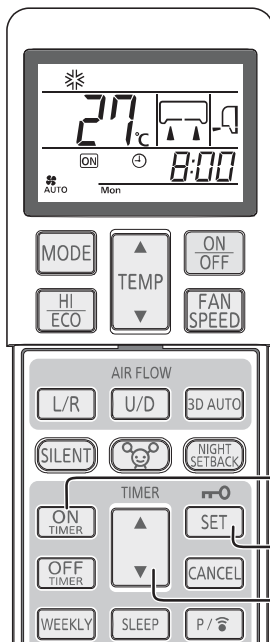
- Při dosažení nastaveného času se klimatizace vypne.
- Tlačítko SET stiskněte do 60 sekund od poslední operace v kroku 3, jinak se nastavení ztratí.
- V režimu časovače vypnutí displej nezobrazuje přesný čas.
- Časovač vypnutí nefunguje v režimu ODSTRANĚNÍ ALERGENŮ.
- Na rozdíl od režimu časovače usnutí neprobíhá v režimu časovače vypnutí automatická úprava teploty.

# Režim časovače zapnutí

- Klimatizace se automaticky zapne 5 až 60 minut před nastaveným časem, aby v nastavený čas bylo dosaženo optimální teploty. Režim časovače zapnutí lze nastavit nezávisle na tom, zda je klimatizace zapnutá nebo vypnutá.

Strana 15

Příklad: pokud chcete, aby místnost měla v 8:00 vámi požadovanou teplotu.



## 1

### Stiskněte tlačítko ON-TIMER.

Rozbliká se symbol časovače zapnutí

## 2

### Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.

Každým stisknutím tlačítka ▲ se postupně přepíná mezi nastaveními:

→ 0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (jedn. = 10 minut)

Každým stisknutím tlačítka ▼ se postupně přepíná mezi nastaveními:

→ 0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (jedn. = 10 minut)

Nastaveno na 8:00.

## 3

### Stiskněte tlačítko SET.

Symbol přestane blikat, trvale se rozsvítí, a nastavení je dokončeno. Svítí kontrolka časovače (žlutá). Tato funkce se zastaví, když bude zrušena.

#### POZNÁMKA

- Klimatizace se zapne 5 až 60 minut před nastaveným časem.
- Při dosažení nastaveného času zhasne kontrolka časovače (žlutá).
- Tlačítko SET stiskněte do 60 sekund od poslední operace v kroku 2, jinak se nastavení ztratí.
- V režimu časovače zapnutí displej nezobrazuje přesný čas.
- Časovač zapnutí nefunguje v režimu ODSTRANĚNÍ ALERGENŮ.

#### Změna nastaveného času

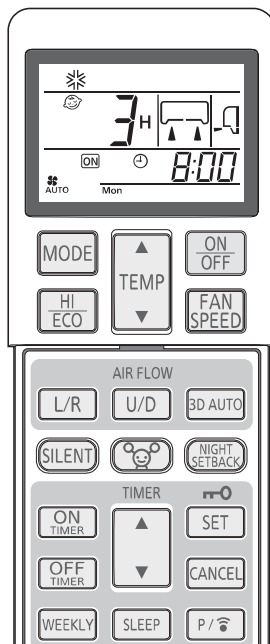
Nové nastavení provedte po stisknutí tlačítka ON-TIMER.

#### Deaktivace

Stisknutím tlačítka CANCEL zrušte zobrazení symbolu ON-TIMER.

# Režim časovače usnutí + zapnutí

- Kombinace časovače usnutí a časovače zapnutí.



Příklad: pokud chcete klimatizaci vypnout po uplynutí 3 hodin a poté znovu zapnout tak, aby v 8:00 bylo dosaženo požadované teploty.

#### ■ Nastavení časovače spánku

Provedte podle popisu na straně 13.

Nastavte 3H

#### ■ Nastavení časovače zapnutí

Postupujte podle výše uvedených pokynů k nastavení časovače zapnutí.

Nastavte 8:00

Nastavení doby, kdy se rozsvítí kontrolka časovače (žlutá), je dokončeno.



- Po uplynutí nastavené doby časovače usnutí se klimatizace vypne a znovu se zapne 5 až 60 minut před nastavenou dobou zapnutí.
- Při dosažení nastavené doby zapnutí symbol ON-TIMER zhasne.

#### Změna nastaveného času

Nové nastavení provedte po stisknutí tlačítka SLEEP, případně ON-TIMER.

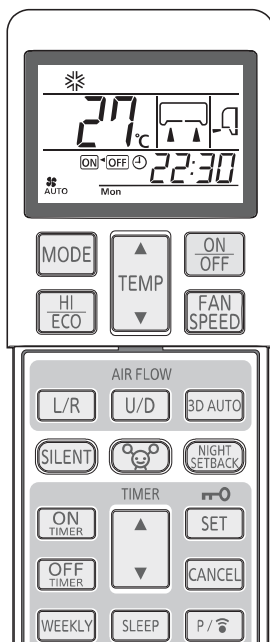
#### Deaktivace

Stisknutím tlačítka CANCEL zrušte zobrazení symbolu časovače.



# Režim časovače zapnutí + vypnutí

- Kombinace časovače zapnutí a časovače vypnutí.



Příklad: pokud chcete klimatizaci vypnout ve 22:30 a poté znovu zapnout tak, aby v 8:00 bylo dosaženo požadované teploty.

## ■ Nastavení časovače usnutí

Proveďte podle popisu na straně 13. Nastavte **OFF** **22:30**

## ■ Nastavení časovače zapnutí

Proveďte podle popisu na straně 14. Nastavte **ON** **8:00**

Při dokončení nastavení času se rozsvítí kontrolka časovače (žlutá).

Dálkové ovládání zobrazí nastavený čas. Zobrazení se mění podle provozního stavu.

**ON-OFF** **8:00** Časovač zapnutí zapne klimatizaci. Poté ji vypne časovač vypnutí. (Příklad: je 5:00. Klimatizace neběží.)

**ON-OFF** **22:30** Časovač vypnutí vypne klimatizaci. Poté ji zapne časovač zapnutí. (Příklad: je 20:00. Klimatizace běží.)

## Změna nastaveného času

Nové nastavení proveďte po stisknutí tlačítka OFF-TIMER případně ON-TIMER.

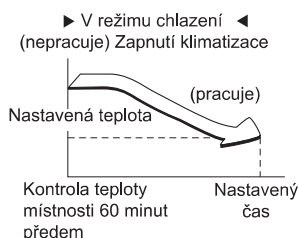
## Deaktivace

Stisknutím tlačítka CANCEL zrušte zobrazení symbolu časovače.

## Komfortní zapnutí

Ovládání časovačem zapnutí zapne klimatizaci o něco dříve, aby v nastavený čas bylo dosaženo optimální teploty. To se označuje termínem „Komfortní zapnutí“.

- Princip funkce  
60 minut před časem zapnutí bude zkontrolována teplota místnosti. V závislosti na zjištěné teplotě bude klimatizace zapnuta 5 až 60 minut před nastaveným časem zapnutí.
- Tato funkce je k dispozici v režimu chlazení i topení (včetně režimu AUTO). Není k dispozici v režimu vysoušení.



## ČASOVAČ REŽIMU SPÁNKU

Pokud aktivujete časovač usnutí, po nějaké době se automaticky upravuje nastavená teplota tak, aby nedošlo k nadměrnému chlazení nebo topení.

- Během chlazení: aktuální teplota je snížena o 1 °C při aktivaci časovače usnutí a poté je snížena o 1 °C po uplynutí každé další hodiny. Nebude snížena na méně než 1 °C nad aktuální teplotu.
- Během topení: aktuální teplota je snížena o 1 °C při aktivaci časovače usnutí (při nastavení časovače) a poté je snížena o 3 °C po uplynutí další hodiny a o 6 °C po uplynutí další hodiny.

# Odstranění alergenů

- Alergeny zachycené čisticím filtrem jsou zničeny působením enzymů.

Namířte dálkové ovládání na klimatizaci.

# 1

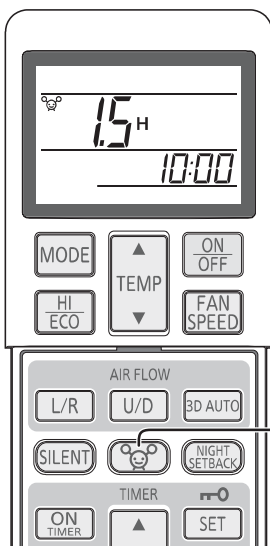
**Stiskněte tlačítko ALLERGEN CLEAR.**

Vypnutí:

**Stiskněte tlačítko ON/OFF nebo ALLERGEN CLEAR.**

## POZNÁMKA

- Vzhledem k tomu, že při použití této funkce se může výrazně změnit teplota v místnosti, doporučujeme ji zapínat, když v místnosti nikdo není. (Funkce se automaticky vypne po přibližně 90 minutách.)
- V režimu odstranění alergenů nelze nastavovat teplotu, otáčky ventilátoru, směr vyfukování vzduchu ani časovače.
- V případě systému SCM s více jednotkami není funkce odstranění alergenů k dispozici.
- V případě systému SCM s více jednotkami platí, že pokud omylem stisknete tlačítko ALLERGEN CLEAR, vnitřní jednotka, která tento povel přijme, se vypne.



# Týdenní časovač

- Na každý den v týdnu lze nastavit až čtyři programy (časovač zapnutí/časovač vypnutí). Na týden lze uložit max. 28 programů. Po jejich nastavení se vytvořený program týden co týden opakuje, dokud týdenní časovač nezměníte.

## Příklad (v sezóně chlazení)

 : Nastavení týdenního časovače

 : Ruční nastavení

	6:00	8:00	10:00	12:00	14:00	16:00	18:00	20:00	22:00
Po	Program 1 ON 6:00 Cool 27°C Fan: AUTO	Program 2 OFF 8:30					Program 3 ON 17:00 Cool 28°C Fan: Lo		Program 4 OFF 22:00
Út	Program 1 ON 5:30 Cool 27°C Fan: AUTO	Change setting Auto 27°C Fan: Me	Program 2 OFF 12:00 On		DRY 26°C		Program 3 ON 17:00 Cool 28°C Fan: Lo		Program 4 OFF 22:00
St ~ Pá		On Cool 28°C Fan: ULo	Program 1 OFF 10:00 On	DRY 25°C	Program 2 OFF 14:00		Program 3 ON 18:00 Cool 28°C Fan: ULo		Program 4 OFF 22:00
So	Program 1 ON 7:30 Cool 26°C Fan: Hi	Change setting Cool 25°C Fan: Hi	Program 2,3 No setting			Change setting Cool 28°C Fan: ULo			Program 4 OFF 22:00
Ne		Program 2 ON 7:00 Cool 28°C Fan: Hi	Off	Program 1 ON 12:00 Cool 26°C Fan: Hi			Program 3 ON 19:00 Cool 27°C Fan: ULo		Program 4 OFF 22:00

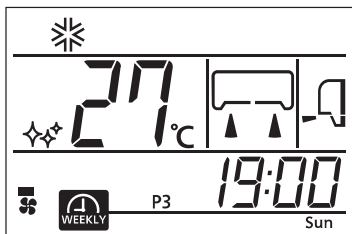
ON : Zapnutí  
OFF : Vypnutí

Change setting : Změna nastavení  
No setting : Žádné nastavení

Cool : Chlazení  
Fan : Ventilace  
Dry : Vysoušení

## Zapnutí/vypnutí týdenního časovače

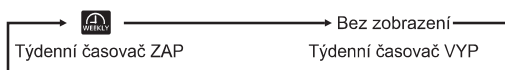
- Týdenní časovač lze zapnout/vypnout tlačítkem WEEKLY.



# 1

### Stiskněte tlačítko WEEKLY.

Aktivuje se týdenní časovač. Každým stisknutím tlačítka se postupně přepíná provozní režim:



Pokud je týdenní časovač zapnut, svítí kontrolka časovače klimatizace (žlutá).

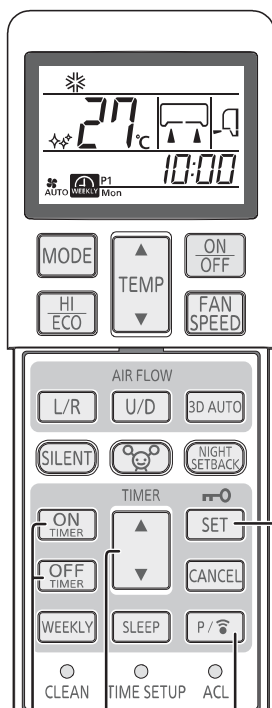
Při výměně baterií v dálkovém ovládacím nebo při stisknutí tlačítka ACL se obnoví výchozí nastavení dálkového ovládacího. Vzhledem k tomu, že nastavení týdenního časovače není součástí výchozího nastavení, musíte toto nastavení provést znovu.

## POZNÁMKA

- Týdenní časovač zůstává zapnut/vypnut tak, jak byl nastaven, nezávisle na tom, zda klimatizace běží nebo ne.
- Zapnutí týdenním časovačem se provede nezávisle na tom, zda klimatizace běží nebo ne.  
Při dosažení času zapnutí funguje dálkové ovládání podle provedeného nastavení. Displej dálkového ovládacího začne zobrazovat to, co bylo nastaveno. Toto nastavení lze změnit pomocí ovládacích prvků dálkového ovládacího poté, co proběhne zapnutí týdenním časovačem.  
Časovač zapnutí umožňuje nastavení níže uvedených funkcí. Provozní režim, otáčky ventilátoru, teplota, směr vyfukování vzduchu, Vysoký výkon/úspora energie, Noční ztlumení, Tichý chod.  
Časovač zapnutí neumožňuje aktivaci režimu Komfortní zapnutí.

- Vypnutí týdenním časovačem se provede pouze pokud klimatizace běží. Při dosažení času vypnutí se klimatizace vypne.
- Pokud je na aktuální den v týdnu vytvořeno více programů, provádějí se v pořadí dle nastaveného času.
- Pokud je současně aktivních více časovačů (časovač zapnutí, časovač vypnutí a časovač usnutí), týdenní časovač se neuplatní, ani když je dosaženo času nastaveného časovačem zapnutí či časovačem vypnutí. Týdenní časovač se uplatní, až když skončí aktivita ostatních časovačů.
- Není možno nastavit časovač zapnutí a časovač vypnutí na stejnou dobu jednoho dne v týdnu.

## Režim nastavení (individuální nastavení)

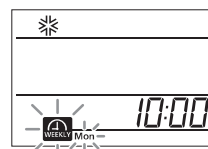


6  
2,4  
1  
3,5

Nastavení proveďte až po nastavení přesného času a dne v týdnu.

### 1 Stiskněte tlačítko PROGRAM.

Rozbliká se a aktuální den v týdnu.



### 2 Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.

Vyberte den v týdnu, který chcete programovat.

Každým stisknutím tlačítka ▲ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

→ Po → Út → St → ... → Ne → (všechny dny v týdnu)

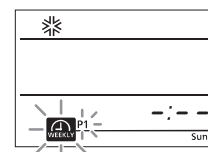


Každým stisknutím tlačítka ▼ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

→ Po → (všechny dny v týdnu) → Ne → So → ... → Út

### 3 Stiskněte tlačítko SET.

Je vybrán den v týdnu a rozbliká se číslo programu.

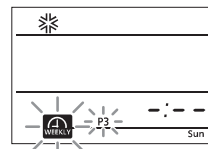


### 4 Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.

Vyberte číslo programu.

Každým stisknutím tlačítka ▲ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

→ P1 → P2 → P3 → P4

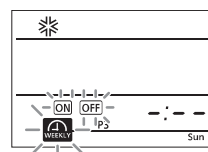


Každým stisknutím tlačítka ▼ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

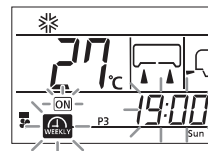
→ P1 → P4 → P3 → P2

### 5 Stiskněte tlačítko SET.

Pokud zatím nebyl nastaven časovač zapnutí ani časovač vypnutí, blikají oba symboly i .



Pokud již byl nastaven časovač zapnutí nebo časovač vypnutí, bliká jen jeden symbol i .

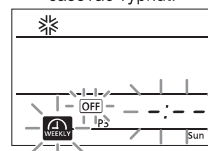
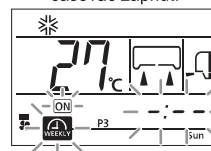


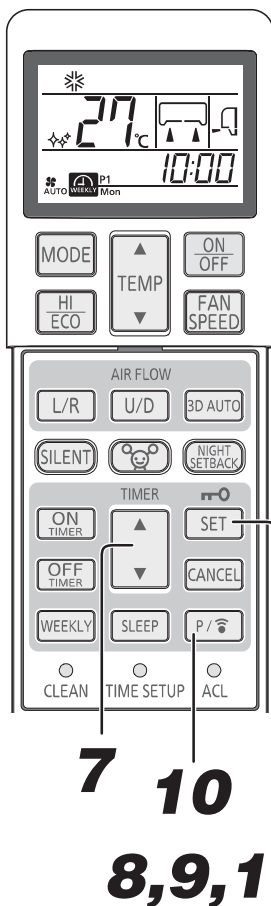
### 6 Stiskněte tlačítko ON-TIMER nebo tlačítko OFF-TIMER.

Je uloženo nastavení časovače zapnutí nebo časovače vypnutí a rozbliká se údaj času.

Byl vybrán časovač zapnutí

Byl vybrán časovač vypnutí





## 7 Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.

Nastavte čas.

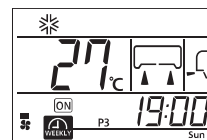
Každým stisknutím tlačítka ▲ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

→0:00→0:10→0:20→...→1:00→1:10→ (po 10 minutách)

Každým stisknutím tlačítka ▼ se zobrazené nastavení přepíná v níže uvedeném pořadí:

→0:00→23:50→23:40→...→23:00→22:50→ (po 10 minutách)

Pokud jste vybrali časovač zapnutí, pokračujte krokem 8.  
Pokud jste vybrali časovač vypnutí, pokračujte krokem 9.

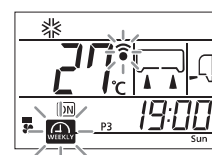


## 8 Nastavte požadované ovládání.

Pokud jste vybrali časovač zapnutí, lze nastavovat teplotu, otáčky ventilátoru, směr vyfukování vzduchu a také režimy Úsporný, Tichý nebo Noční ztlumení.

## 9 Stiskněte tlačítko SET.

Je uložen čas a rozblíkají se symboly a .



## 10 Stiskněte tlačítko PROGRAM nebo SET.

Pokud stisknete tlačítko PROGRAM, je nastavení odesláno do klimatizace. Vzhledem k tomu, že přenos signálu trvá 3 sekundy, miřte po celou dobu dálkovým ovládáním na přijímač na vnitřní jednotce.  
Po úspěšném příjmu nastavení zní bzučák (píp, píp, píp).  
Pokud stisknete tlačítko SET, pokračuje nastavení od kroku 2.

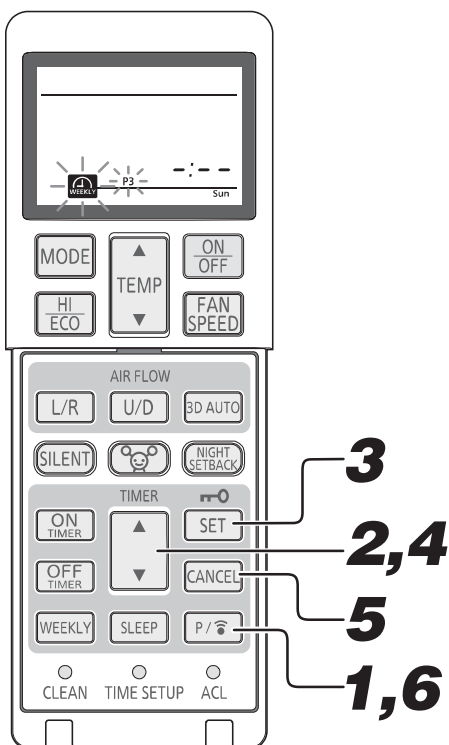
### Režim nastavení (všechny dny společně)

- Lze nastavit stejné číslo programu pro všechny dny v týdnu. V kroku 2 výše vyberte (všechny dny v týdnu). Pokud byla provedena rozdílná nastavení jednotlivých programů se stejným číslem, budou tímto přepsána.

### POZNÁMKA

- Pokud v režimu nastavení po dobu 60 sekund neprovedete žádnou operaci, provedené změny se neuloží a režim nastavení se ukončí. Poté po dobu 10 sekund bliká symbol a všechna čísla programů (P1, P2, P3 a P4).
- Na konci nastavení namiřte dálkové ovládání na klimatizaci a stiskněte tlačítko PROGRAM. Zkontrolujte, zda se po přenosu signálu ozve bzučák (píp, píp, píp). Pokud bzučák nezní, opakujte přenos nastavení stisknutím tlačítka PROGRAM a zkontrolujte, zda se po přenosu signálu ozve bzučák.

## Zrušení individuálního nastavení



# 1

**Stiskněte tlačítko PROGRAM.**

Rozbliká se a aktuální den v týdnu.

# 2

**Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.**

Vyberte den v týdnu, jehož program chcete zrušit.

# 3

**Stiskněte tlačítko SET.**

Je vybrán den v týdnu a rozbliká se číslo programu.

# 4

**Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.**

Vyberte číslo programu, který chcete zrušit. Při nastavování nesmíte stisknout tlačítko SET. Pokud jej stisknete, vrátíte se zpět do režimu nastavení.

# 5

**Stiskněte tlačítko CANCEL.**

Nastavení časovače zapnutí nebo časovače vypnutí je zrušeno a displej zobrazí -:-.

# 6

**Stiskněte tlačítko PROGRAM.**

Pokud stisknete tlačítko PROGRAM, je nastavení odesláno do klimatizace.

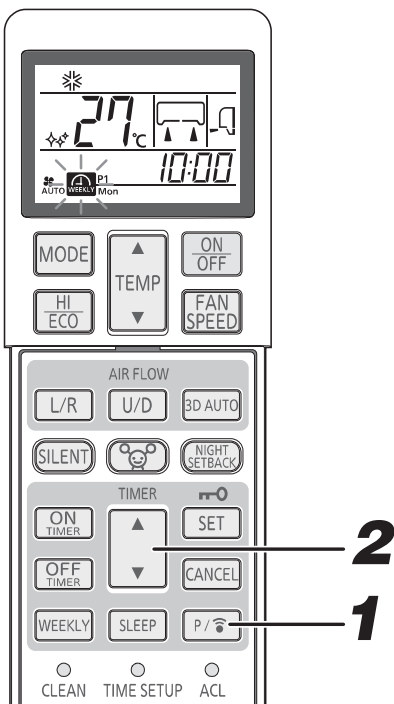
Po úspěšném příjmu nastavení zní bzučák (píp, píp, píp).

Nastavení vybraného programu je zrušeno. Výše uvedený postup proveďte pro každý program, který chcete zrušit.

## Zrušení společného nastavení

- Pokud stejné číslo programu pro všechny dny v týdnu obsahuje stejná nastavení, lze provést společné zrušení. V kroku 2 výše vyberte (všechny dny v týdnu). Postup od kroku 3 je stejný jako v popisu výše. Pokud bylo po provedení společného nastavení dle popisu na straně 18 některé nastavení pozměněno individuálním nastavením, nelze provést společné zrušení.

## Režim ověření



Lze ověřit, jaká nastavení týdenního časovače byla provedena.

# 1

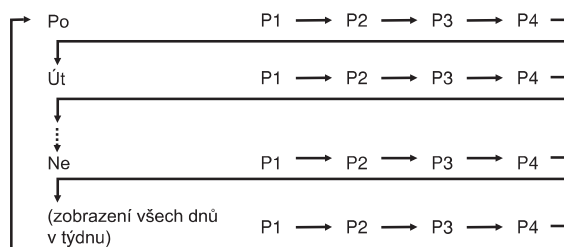
**Stiskněte tlačítko PROGRAM na nejméně 3 sekundy.**

Rozbliká se a zobrazí se obsah nastavení.

# 2

**Stiskněte tlačítko „▲ nebo ▼ (TIMER)“.**

Vyberte den v týdnu a číslo programu, který si chcete ověřit. Zobrazení začíná aktuálním dnem v týdnu. Program, který neobsahuje nastavení, se zobrazuje jako -:-. Pokud v režimu ověření stisknete tlačítko PROGRAM, přepne se do režimu nastavení.



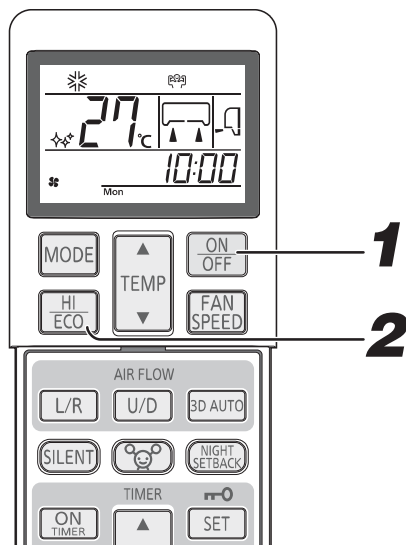
## Ukončení režimu

Režim ověření lze ukončit stisknutím tlačítka ON/OFF, CANCEL nebo SET.

## POZNÁMKA

- Pokud v režimu ověření po dobu 60 sekund neprovedete žádnou operaci, bude režim ověření ukončen.

# Provoz v režimu Vysoký výkon/Úspora energie



Pokud klimatizace neběží, namiřte dálkové ovládání na klimatizaci a poté

**1** Stiskněte tlačítko ON/OFF.

**2** Stiskněte tlačítko HI/ECO.


- Pokud je klimatizace v automatickém režimu, režimu chlazení nebo topení, každým stiskem tlačítka režimu HI/ECO se displej přepne takto:



- Pokud je provozní režim vysoušení nebo časovač zapnutí + časovač vypnutí, každým stisknutím tlačítka režimu HI/ECO se postupně přepíná:




## Funkce v režimu se zvýšeným výkonem

Stisknutím tlačítka HI/ECO se zvýší výkon klimatizace a po dobu 15 minut probíhá silnější chlazení nebo topení. Dálkové ovládání zobrazí  a přestanou se zobrazovat otáčky ventilátoru.

### POZNÁMKA

- V režimu vysokého výkonu není regulována teplota v místnosti. Pokud dojde k nadměrnému chlazení nebo topení, ukončete režim vysokého výkonu stisknutím tlačítka HI/ECO.
- Režim vysokého výkonu není k dispozici v režimu vysoušení a v režimu časovač zapnutí + časovač vypnutí.
- Pokud nastavíte režim vysokého výkonu po nastavení časovače zapnutí, zapne se klimatizace v nastavený čas na režim vysokého výkonu.
- Tuto funkci nelze ovládat při vypnuté klimatizaci.
- Po skončení režimu vysokého výkonu může být slyšet bubláni chladiva.
- Režim vysokého výkonu bude ukončen v níže uvedených případech:
  - ① Další stisknutí tlačítka HI/ECO.
  - ② Přepnutí provozního režimu.
  - ③ Uplynutí 15 minut od aktivace režimu vysokého výkonu.
  - ④ Stisknutí tlačítka 3D AUTO.
  - ⑤ Stisknutí tlačítka SILENT.
  - ⑥ Stisknutí tlačítka NIGHT SETBACK.

## Funkce v úsporném režimu

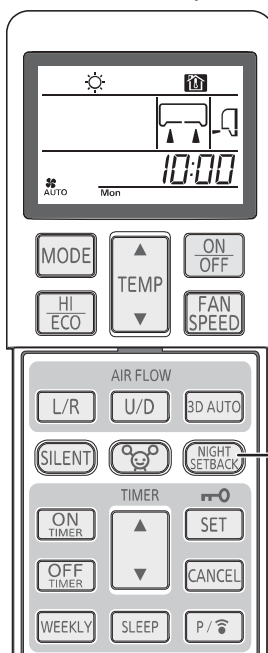
Stisknutím tlačítka HI/ECO se sníží výkon klimatizace a v zájmu úspory energie probíhá slabší chlazení nebo topení. Klimatizace v místnosti udržuje teplotu o 1,5 °C vyšší než je nastavená teplota v režimu chlazení, resp. o 2,5 °C nižší než je nastavená teplota v režimu topení. Dálkové ovládání zobrazí  a přestanou se zobrazovat otáčky ventilátoru.

### POZNÁMKA

- Při příštím zapnutí bude klimatizace v režimu úspory energie, pokud:
  - ① Byla vypnuta tlačítkem ON/OFF, když byla v režimu úspory energie.
  - ② Byla vypnuta časovačem usnutí nebo časovačem vypnutí, když byla v režimu úspory energie.
  - ③ Se vrací z režimu čištění nebo odstranění alergenů do původního režimu.
- Režim úspory energie bude ukončen v níže uvedených případech:
  - ① Další stisknutí tlačítka HI/ECO.
  - ② Přepnutí provozního režimu z vysoušení na režim ventilace.
  - ③ Stisknutí tlačítka NIGHT SETBACK.
- Tuto funkci nelze ovládat při vypnuté klimatizaci.

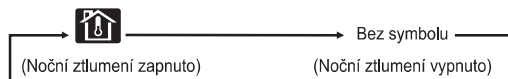
# Noční ztlumení

- V chladném ročním období lze udržovat příjemnou teplotu místnosti v době vaší nepřítomnosti, v noci nebo když v místnosti nikdo není. Klimatizace udržuje stálou teplotu přibližně 10 °C.



## 1 Stiskněte tlačítko NIGHT SETBACK.

Každým stisknutím tlačítka NIGHT SETBACK se postupně přepíná zobrazení:



### Deaktivace funkce

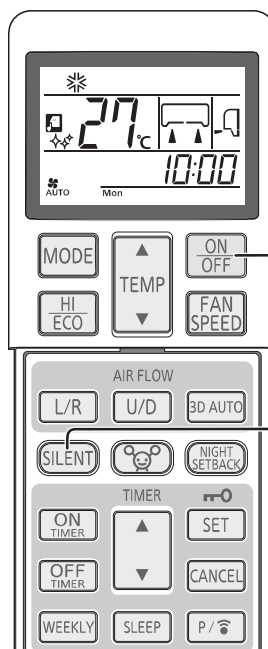
Funkci NIGHT SETBACK zrušíte stisknutím tlačítka NIGHT SETBACK nebo MODE.

### POZNÁMKA

- V režimu nočního ztlumení klimatizace udržuje stálou teplotu přibližně 10°C.
- V režimu nočního ztlumení nelze nastavovat teplotu.
- Vzhledem k tomu, že se teplota v místnosti může výrazně změnit, doporučuje se využívat tento režim pouze pokud v místnosti nikdo není.
- V režimu nočního ztlumení nelze nastavovat režim s vysokým výkonem a úsporný režim.
- Při zrušení režimu nočního ztlumení stisknutím tlačítka NIGHT SETBACK se obnoví provozní režim, který platil před stisknutím tlačítka NIGHT SETBACK.

# Tichý chod

- V režimu tichého chodu klimatizace pracuje se sníženou hlučností venkovní jednotky.

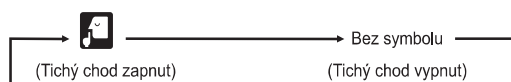


Pokud klimatizace neběží, namiřte dálkové ovládání na klimatizaci a poté

## 1 Stiskněte tlačítko ON/OFF.

## 2 Stiskněte tlačítko SILENT.

- Pokud je provozní režim AUTO, chlazení, topení nebo noční ztlumení, každým stisknutím tlačítka SILENT se postupně přepíná:



### Deaktivace funkce

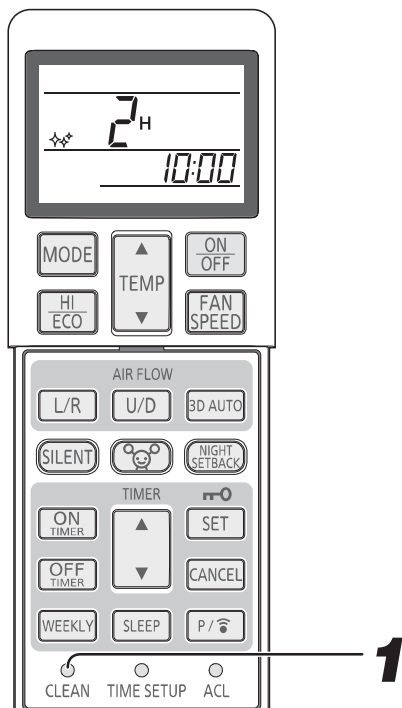
Funkci NIGHT SETBACK zrušíte stisknutím tlačítka NIGHT SETBACK nebo MODE.

### POZNÁMKA

- V tichém režimu klesne maximální chladicí a topný výkon klimatizace.
- Tichý režim není k dispozici v režimu vysoušení a v režimu ventilace.
- Při příštím zapnutí bude klimatizace v tichém režimu, pokud:
  - ① Byla vypnuta tlačítkem ON/OFF, když byla v tichém režimu.
  - ② Byla vypnuta časovačem usnutí nebo časovačem vypnutí, když byla v tichém režimu.
  - ③ Se vrací z režimu čištění nebo odstranění alergenů do původního režimu.
- Tuto funkci nelze ovládat při vypnuté klimatizaci.
- V závislosti na provozních podmínkách se může snížit hlučnost venkovní jednotky.
- V případě systému SCM s více jednotkami není ovládání tichého režimu k dispozici.

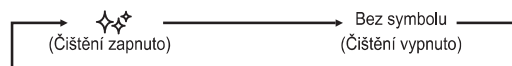
# Samočištění

- Čištění aktivujte poté, co klimatizace běžela v režimech AUTO, chlazení a vysoušení, aby došlo k odstranění vlhkosti z vnitřní jednotky a zabránilo se tak množení bakterií a plísní.



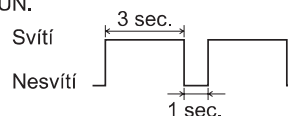
## 1 Čištění aktivujete stisknutím tlačítka CLEAN špičkou propisovačky.

Každým stisknutím tlačítka se postupně přepíná:



### POZNÁMKA

- Po 2 hodinách se klimatizace automaticky vypne. Kdykoli dříve ji můžete vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF.
- Čištění není dostupné poté, co byly aktivní režimy topení, ventilace, časovač vypnutí, časovač usnutí a odstranění alergenů.
- Při čištění běží přibližně 2 hodiny ventilátor vnitřní jednotky.
- Při čištění svítí kontrolka RUN.



- Stisknutím tlačítka SLEEP, ALLERGEN CLEAR nebo NIGHT SETBACK v době, kdy probíhá čištění, se režim čištění zruší a klimatizace se přepne do režimu časovače usnutí, odstranění alergenů resp. nočního ztlumení.
- Tato funkce neodstraní plíseň, bakterie nebo nečistoty, které se ve vnitřní jednotce již usadily.

# Automatický restart

## Co je to automatický restart?

- Automatický restart zaznamená provozní stav klimatizace těsně před vypnutím nebo výpadkem napájením a při zapnutí nebo obnovení napájení obnoví tentýž provozní stav.
- Zruší se přitom následující nastavení:
  - Nastavení časovače
  - Režim vysokého výkonu

### POZNÁMKA

- Automatický restart je při dodání klimatizace z výrobního závodu zapnut. Pokud tuto funkci chcete vypnout, obraťte se na prodejce.
- Při výpadku napájení bude ztraceno nastavení časovače. Po obnovení napájení proveďte nastavení časovače znovu.

# Tipy k použití

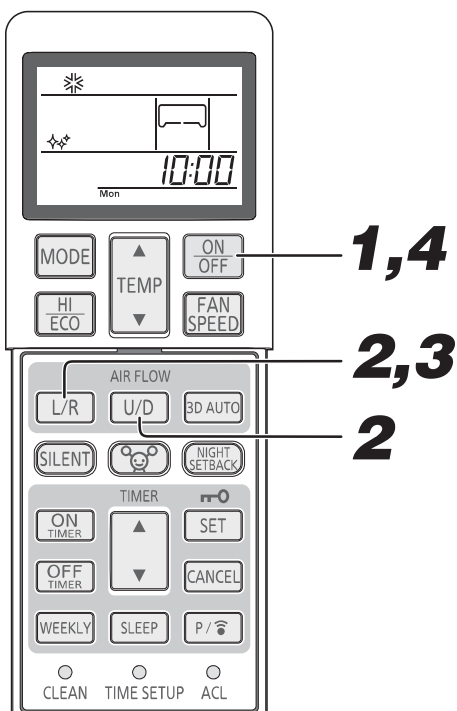
- V zájmu co nejušpornějšího a nekomfortnějšího používání klimatizace dodržujte následující pokyny:

<b>Nastavte vhodnou teplotu místnosti</b> Nadměrně vysoká nebo nízká nastavená teplota není dobrá pro vaše zdraví a znamená plýtvání elektřinou.	<b>Často čistěte filtry</b> Ucpané filtry mohou omezit průtok vzduchu a snížit účinnost klimatizace.	<b>Vyhňte se působení přímého slunce a průvanu</b> Pokud využíváte chlazení, odločte přímé slunce závěsy nebo žaluziemi. Dveře a okna zavírejte, kromě doby, kdy větráte.
<b>Nastavte správný směr vyfukování vzduchu</b> Nastavte vyfukování vzduchu vlevo/vpravo a nahoru/dolů tak, aby bylo zajištěno rovnoměrné rozložení teplot v místnosti.	<b>Klimatizaci používejte jen když je potřeba</b> Naučte se využívat časovač, aby klimatizace běžela, jen když je potřeba.	<b>Pokud využíváte chlazení, vyhněte se vlivu tepelných zdrojů</b> Omezte počet a výkon tepelných zdrojů v místnosti.



# Výběr místa instalace

- Podle umístění klimatizace nastavte rozsah vyfukování vzduchu vlevo/vpravo, abyste maximalizovali účinnost klimatizace.



**1** Pokud klimatizace běží, vypněte ji stisknutím tlačítka **ON/OFF**.  
Nastavení umístění klimatizace není možné provést, když je jednotka v provozu.

**2** Stiskněte současně tlačítka **AIR FLOW U/D** i **AIRFLOW L/R** na nejméně 5 sekund.  
Zobrazí se okno volby místa instalace.

**3** **Nastavení místa instalace klimatizace.**  
Stiskněte tlačítko **AIRFLOW L/R** a nastavte, jak je klimatizace umístěna.  
Každým stisknutím tlačítka **AIRFLOW L/R** se postupně přepíná:

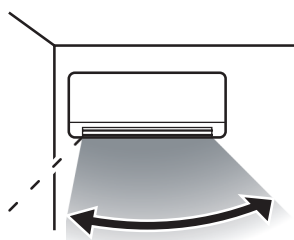


**4** Stiskněte tlačítko **ON/OFF**.  
Tím je nastaveno umístění klimatizace.  
Potvrzovací tlačítko je nutno stisknout do 60 sekund (od zobrazení volby místa instalace).

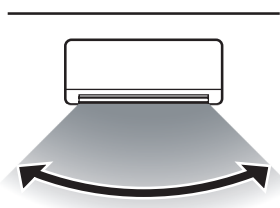
Stiskněte do 60 s!

## Umístění klimatizace a rozsah směru vyfukování vzduchu

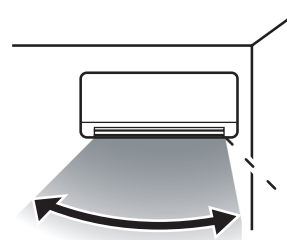
Následující schéma zachycuje rozsahy směru vyfukování vzduchu podle místa instalace klimatizace. Zvažte uspořádání vaší místnosti a nastavte rozsah směru vyfukování vzduchu tak, aby byla zajištěna maximální účinnost klimatizace.



Rozsah směru vyfukování vzduchu  
(Instalace do levého rohu)



Rozsah směru vyfukování vzduchu  
(Instalace do středu)



Rozsah směru vyfukování vzduchu  
(Instalace do pravého rohu)

### POZNÁMKA

- Po dokončení nastavení místa instalace klimatizace se toto nastavení uloží a platí i pro odpojení napájení. Pokud chcete nastavení místa instalace změnit, použijte znovu dálkové ovládání.
- Nastavení místa instalace nelze provést, když je klimatizace zapnuta.
- Vždy, když je klimatizace blíže než 50 cm od stěny, doporučujeme nastavit místo instalace „vlevo“ resp. „vpravo“.

# Údržba

## Před zahájením údržby

Vypněte napájení



- Zabraňte vniknutí kapalin do klimatizace.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Klimatizaci otřete měkkým suchým hadrem.



- Nedotýkejte se hliníkových žebér tepelného výměníku.
- Při snímání vstupního panelu a filtru stůjte na pevném žebříku nebo jiném stabilním objektu.

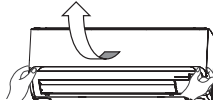
Nepoužívejte k čištění:

- Horkou vodu (40 °C a více)  
Hrozí zdeformování nebo odbarvení přístroje.
- Benzín, ředidlo, benzín, odmašťovač apod.  
Hrozí zdeformování nebo poškrábání přístroje.

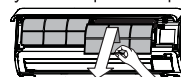
## Během provozní sezóny

Čištění vzduchového filtru Standardní interval provádění je jednou za dva týdny

### 1 Vyměňte vzduchový filtr



- Tahem vpřed uvolněte vstupní panel.
- Lehce uchopte knoflíky po stranách a po nadzvednutí vytáhněte panel dopředu.



### 2 Čištění

Pokud je filtr silně znečištěn, vyperte jej ve vlažné vodě (přibl. 30 °C) a nechte úplně vyschnout.

⚠ **VÝSTRAHA**

- Filtry neperte ve vařící vodě.
- Nesušte je u otevřeného ohně.
- Vytahujte je opatrně.



### 3 Vraťte vzduchový filtr zpět na místo

- Pevně uchopte obě strany filtru jako na obrázku vpravo a vložte filtr, až zapadne na místo.
- Používání klimatizace bez filtru vede k znečištění a může vést k poškození.

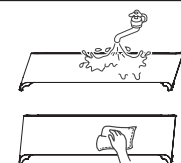


Čištění klimatizace

- Přístroj otřete měkkým suchým hadrem nebo vysajte vysavačem.
- Silné znečištění setřete hadrem navlhčeným ve vlažné vodě.

Čištění vstupního panelu

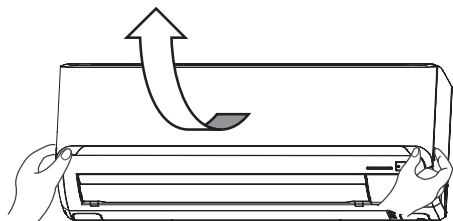
- Demontáž, montáž vstupního panelu
- Panel lze omýt vodou. Po omytí z panelu setřete vlhkost a nechte panel vyschnout mimo přímé slunce.



## Otevření a zavření vstupního panelu

**Otevření**

Zasuňte prsty do vybrání na obou stranách a tahem dopředu vyklepete panel do úhlu přibližně 60 stupňů.



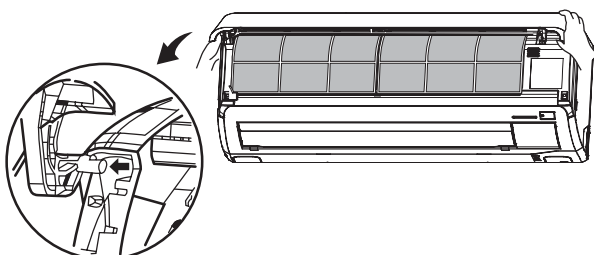
**Zavření**

Rovnoměrně zatlačte na obě strany a nakonec lehce zatlačte i na střed.

## Demontáž, montáž vstupního panelu

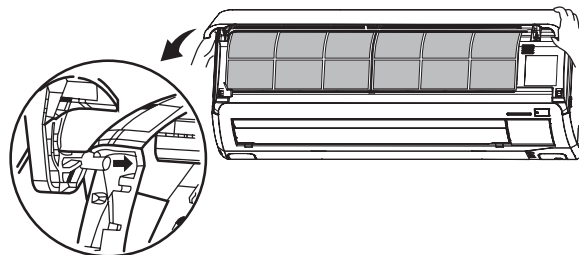
**Demontáž**

Pokud potřebujete panel vyjmout, například za účelem čištění vnitřních ploch nebo za jiným účelem, vyklepete panel do úhlu přibližně 60 stupňů a poté vytáhněte dopředu.



**Montáž**

Zasuňte horní okraj panelu mírným zatlačením na místo a poté panel zavřete běžným způsobem.



**POZNÁMKA**

Chlazení/topení je ovlivněno ucpáním vzduchového filtru prachem apod. a klimatizace pak bude nejen hlučnější, ale může mít i vyšší spotřebu elektřiny. Čistěte proto vzduchový filtr ve vhodných intervalech.


**Na konci sezóny**

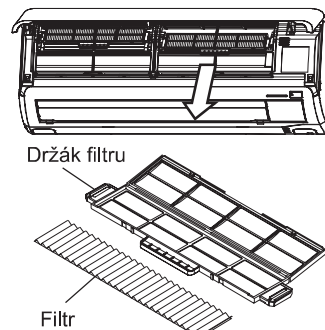
- 1** Nechte 2 až 3 hodiny běžet ventilátor.  
Tím se vysuší vnitřek přístroje.
- 2** Vypněte přístroj a odpojte napájení.  
Přístroj má spotřebu přibližně 4 W, i když je vypnut. Odpojením napájení snížíte spotřebu elektřiny a tím šetříte náklady.
- 3** Vyčistěte a vraťte zpět na místo vzduchové filtry.
- 4** Očistěte vnitřní i venkovní jednotku.
- 5** Vyměňte baterie z dálkového ovládání.

**Na začátku sezóny**

- 1** Zkontrolujte, zda není poškozen nebo odpojen přívod napájení.
- 2** Zkontrolujte, zda není základový rám vnitřní jednotky zkorodovaný.
- 3** Zkontrolujte, zda nic neblokuje průchod vzduchu v okolí vstupního a výstupního otvoru vnitřní i venkovní jednotky.
- 4** Zkontrolujte, zda jsou čisté vzduchové filtry.
- 5** Zapněte napájení.
- 6** Vložte baterie do dálkového ovládání.

**Instalace, kontrola a výměna čistícího filtru**

1. Otevřete vstupní panel a vyjměte vzduchové filtry.  Strana 24
2. Vyměňte z klimatizace držáky filtrů, s instalovaným čistícím filtrem.
3. Vyměňte z držáku filtrů čistění vzduchu od alergenů (světle oranžový) a zkontrolujte jej. Případný prach a nečistoty z filtru čistění vzduchu od alergenů odstraňte vysavačem. Pokud filtr nelze vyčistit nebo pokud se již používá přibližně 1 rok, vždy jej vyměňte.  
  
(Filtr čistění vzduchu od alergenů se musí měnit po přibližně 1 roku používání. Interval výměny ale závisí na podmínkách používání.)  
  
Vyměňte z držáku fotokatalytický dezodorační pratelný filtr (oranžový) a zkontrolujte jej. Tento filtr pravidelně čistěte od prachu a nečistot. Pokud je fotokatalytický dezodorační pratelný filtr silně znečištěn, lze jej vyprat ve vodě. Pozor, je křehký a proto jej vždy perte ponechaný v držáku, aby se nepoškodil. Po vyprání filtr vysušte na přímém slunci. Sušení na přímém slunci zvyšuje dezodorační účinnost filtru.  
  
(Držáky filtrů nevyhazujte. Lze je znovu použít.)
4. Instalujte filtr čistění vzduchu do držáku a poté jej s držákem instalujte do klimatizace.

**POZNÁMKA**

- Filtr čistění vzduchu od alergenů a fotokatalytický dezodorační pratelný filtr lze do klimatizace instalovat vlevo nebo vpravo.
- Filtr čistění vzduchu od alergenů vždy instalujte světle oranžovou stranou dopředu.

5. Instalujte vzduchové filtry a zavřete vstupní panel.  Strana 24

**⚠ VÝSTRAHA**

- Pozor na riziko poranění prstů o tepelný výměník.

Pokud je nutno vzduchový filtr vyměnit, obraťte se na prodejce.

Položka	Vlastnosti	Barva
Filtr čistění vzduchu od alergenů	Účinkem enzymů odbourává alergeny, které se na něm zachycují.	Světle oranžová
Fotokatalytický dezodorační pratelný filtr	Rozkládá látky způsobující zápach a tím dezodorizuje vzduch.	Oranžová

# Správná instalace

## Správný výběr místa instalace

- Před vnitřní jednotkou nesmí být žádná překážka, která by bránila správné funkci a cirkulaci vzduchu.
- Přístroj neinstalujte na následující místa:
  - Místa, kde hrozí únik hořlavých plynů.
  - Místa, kde hrozí výrazné rozstříkování oleje.
- Při instalaci v lázních se sirnými výpary a také v blízkosti mořského pobřeží hrozí vážná koroze přístroje a poté porucha. Obráťte se na prodejce.
- Klimatizace a dálkové ovládání musí být nejméně 1 metr od televizoru nebo rádia.
- Kondenzát vzdušné vlhkosti z vnitřní jednotky odvádějte na místo, kde je zajištěn dobrý odtok.

## Věnujte pozornost provozním hlukům!

- Přístroj instalujte na místo, které spolehlivě unese jeho hmotnost a které nebude zesilovat provozní hluk a vibrace. Pokud dojde k přenosu vibrací do konstrukce budovy, instalujte přístroj pomocí antivibračních podložek.
- Vyberte místo, kde studený nebo horký vzduch ani provozní hluk vnitřní a venkovní jednotky nebude rušit sousedy.
- U vstupu a výstupu venkovní jednotky nesmí být žádné překážky. Hrozí porucha nebo zvýšený provozní hluk.
- Pokud si za provozu klimatizace všimnete nezvyklého hluku, kontaktujte prodejce.

## Kontrola a údržba

V závislosti na provozním prostředí může po několika letech používání dojít ke znečištění vnitřních částí přístroje. Tím klesne výkon klimatizace. Proto kromě provádění běžné údržby doporučujeme i provádění kontrol a údržby. (Tím můžete prodloužit životnost klimatizace a předejít problémům.)

- Za účelem provádění kontrol a údržby kontaktujte svého prodejce nebo libovolného distributora. (Tato služba je za poplatek.)
- Doporučujeme provádění kontrol a údržby mimo sezónu.
- Při poškození napájecího kabelu přístroje jej musí vyměnit opravná autorizovaná výrobcem klimatizace, protože jsou potřebné zvláštní nástroje.

# Řešení problémů

Dříve než budete volat servis, proveďte níže uvedené kontroly.

## Klimatizace vůbec nefunguje

Není vypnut přívod napájení?



Je časovač v poloze „ON“ (Zapnuto)?



Nedošlo k výpadku elektřiny, není spálená pojistka?



Pokud klimatizace nefunguje ani po kontrole uvedených bodů, nebo pokud máte i po prostudování stránky 27 pochyby, nebo pokud nastane některý z jevů zmíněných na straně 28, vypněte napájení a obraťte se na prodejce.

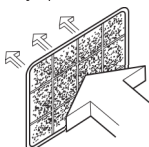
## Nedostatečný výkon chlazení nebo topení

Nastavili jste správnou teplotu na termostatu?

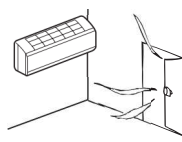
(vhodná teplota)



Není vzduchový filtr ucpaný (Nečistoty)?

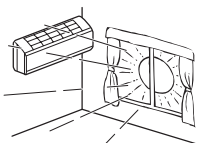


Nenechali jste otevřená okna nebo dveře?

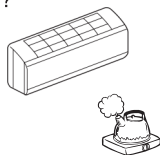


## Nedostatečný výkon chlazení

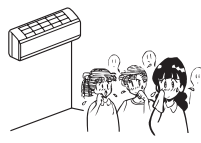
Nedopadá do místnosti přímé slunce?



Není v místnosti tepelný zdroj?






Není v místnosti příliš mnoho lidí?




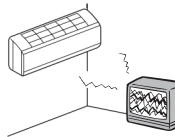

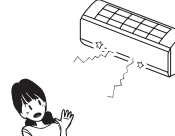
Tato klimatizace využívá alternativní chladivo (R410A). Pokud prodejce žádáte o servis, kontrolu nebo údržbu, upozorněte na to.

# Upozornění

<p><b>Klimatizaci nelze znovu zapnout okamžitě po vypnutí.</b> (Svítil kontrolka chodu RUN)</p> <p>Nefunguje?</p> 	<p>Ochrana kompresoru brání novému zapnutí po dobu 3 minut od posledního vypnutí klimatizace.</p> <p>Vyčkejte tři minuty.</p>  <p>Třiminutová ochrana je automaticky zajišťována mikroprocesorem.</p>
<p><b>Při přepnutí do režimu topení jednotka nevyfukuje vzduch.</b> Kontrolka chodu pomalu bliká (1,5 s svítí, 0,5 s nesvítil)</p>	<p>Průtok vzduchu je zastaven, aby do místnosti nefoukal studený vzduch, dokud se nezažehje tepelný výměník vnitřní jednotky (To trvá 2 až 5 minut.) (Tzv. program HOT KEEP.)</p>
<p><b>V režimu topení jednotka 5 až 15 minut nevyfukuje vzduch nebo nevyfukuje teplý vzduch.</b> Kontrolka chodu pomalu bliká (1,5 s svítí, 0,5 s nesvítil)</p>	<p>Při nízké venkovní teplotě a vysoké vlhkosti klimatizace občas provede automatické odmrazení. Vyčkejte. Během odmrazování může z venkovní jednotky vycházet pára nebo voda.</p>
<p><b>Při přepnutí do režimu odvlhčování jednotka nevyfukuje vzduch.</b> (Kontrolka chodu svítí)</p>	<p>Vnitřní ventilátor je zastaven, aby se do místnosti neodpařovala vlhkost zkondenzovaná uvnitř jednotky, a také v zájmu úspory energie.</p>
<p><b>V režimu chlazení z jednotky uniká pára.</b></p>	<p>To se může stát při velmi vysoké teplotě a vlhkosti v místnosti. Tyto jevy pominou, jakmile se teplota a vlhkost v místnosti sníží.</p>
<p><b>Slabý zápach.</b></p>	<p>Za provozu může vyfukovaný vzduch mírně zapáchat. Je to způsobeno usazováním zplodin z tabáku nebo kosmetiky uvnitř přístroje.</p>
<p><b>Je slyšet mírné zurčení.</b></p> 	<p>Příčinou je oběh chladiva v klimatizaci.</p>
<p><b>Je slyšet slabé praskání.</b></p>	<p>Příčinou je tepelná roztažnost nebo smršťování.</p>
<p><b>Je slyšet slabé syčení nebo cvakání.</b></p>	<p>Příčinou je funkce ventilů ovládání chladiva nebo elektrických součástek.</p>
<p><b>Po obnovení napájení po výpadku elektrické sítě se klimatizace nezapne automatickým restartem.</b></p>	<p>Pokud je funkce automatického restartu vypnuta, jednotka se sama nespustí. Spusťte klimatizaci dálkovým ovládním.</p>
<p><b>Nefunguje příjem signálů dálkového ovládání.</b></p>	<p>Signály dálkového ovládání nebudou přijímány, pokud je přijímač na klimatizaci vystaven přímému slunci nebo jinému silnému světelnému zdroji. V tom případě zabraňte dopadu přímého slunce nebo světla jiného světelného zdroje na přijímač.</p>
<p><b>Na žaluziích výstupu vzduchu se tvoří kondenzující voda.</b></p>	<p>Pokud jednotka pracuje delší dobu v prostředí s vysokou vlhkostí, může docházet ke kondenzaci vody na žaluziích výstupu a odkapávání.</p>
<p><b>Venkovní jednotka píská.</b></p>	<p>Tento hluk vzniká při změně otáček motoru kompresoru.</p>
<p><b>Při vypnutí klimatizace se hned nezastaví ventilátor.</b></p>	<p>Ventilátor vnitřní jednotky: Pokud se jednotka přepne do režimu čištění, ventilátor se zastaví za 2 hodiny. Ventilátor venkovní jednotky: Ventilátor se vypne až po asi 1 minutě kvůli ochraně jednotky.</p>
<p><b>Kontrolka chodu RUN svítí i když byla jednotka vypnuta.</b></p>	<p>Kontrolka chodu svítí během režimu čištění. Zhasne po ukončení režimu čištění.</p>
<p><b>Někdy se může z vypnuté jednotky krátce ozvat zvuk zašumění.</b></p>	<p>Tento zvuk vzniká při vypnutí jiné současně používané vnitřní jednotky.</p>

# Kdy je nutno kontaktovat distributora

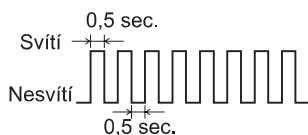
■ Pokud dojde k libovolné z níže popsaných situací, okamžitě vypněte jistič a informujte prodejce:

<b>Neustále se páli pojistka</b>  Často se páli pojistka	<b>Kabel se přehřívá Plášť kabelu je popraskaný</b> <b>⚠ VÝSTRAHA</b> V případě poškození napájecího kabelu musí kabel vyměnit prodejce nebo kvalifikovaný elektrikář, jinak hrozí nehoda.	
<b>Rušení rádia televize nebo jiných zařízení.</b> 	<b>Nefunguje vypínač.</b> 	<b>Během provozu uslyšíte neobvyklý zvuk.</b> 
<b>Pokud nastane nenormální situace, okamžitě odpojte napájení a po 3 minutách jej znovu zapněte. Zkuste klimatizaci zapnout tlačítkem ON/OFF na dálkovém ovládní a zkontrolujte, zda problém přetrvává.</b>	<b>Kontrolky chodu a časovače na jednotce rychle blikají (0,5 s svítí a 0,5 s nesvítí) a jednotka nefunguje.</b>	

## Používání více jednotek současně

### Souběžný provoz

- Klimatizace musí vždy pracovat ve stejných režimech, nesmí být například jedna v režimu topení a druhá v režimu chlazení.
- Při vydání rozdílných povelů bude mít klimatizace, která byla ovládána jako první, prioritu a ta, která byla ovládána jako druhá, bude pouze vyfukovat vzduch.
- Pokud chcete dát prioritu klimatizaci, která byla ovládána jako druhá, musíte buď vypnout klimatizaci, která má prioritu, nebo klimatizaci, která byla ovládána jako první, přepnout na požadovaný režim.
- Pokud vnitřní jednotky jiných klimatizací pracují v jiném režimu, signalizuje to kontrolka RUN.



### Automatický provoz

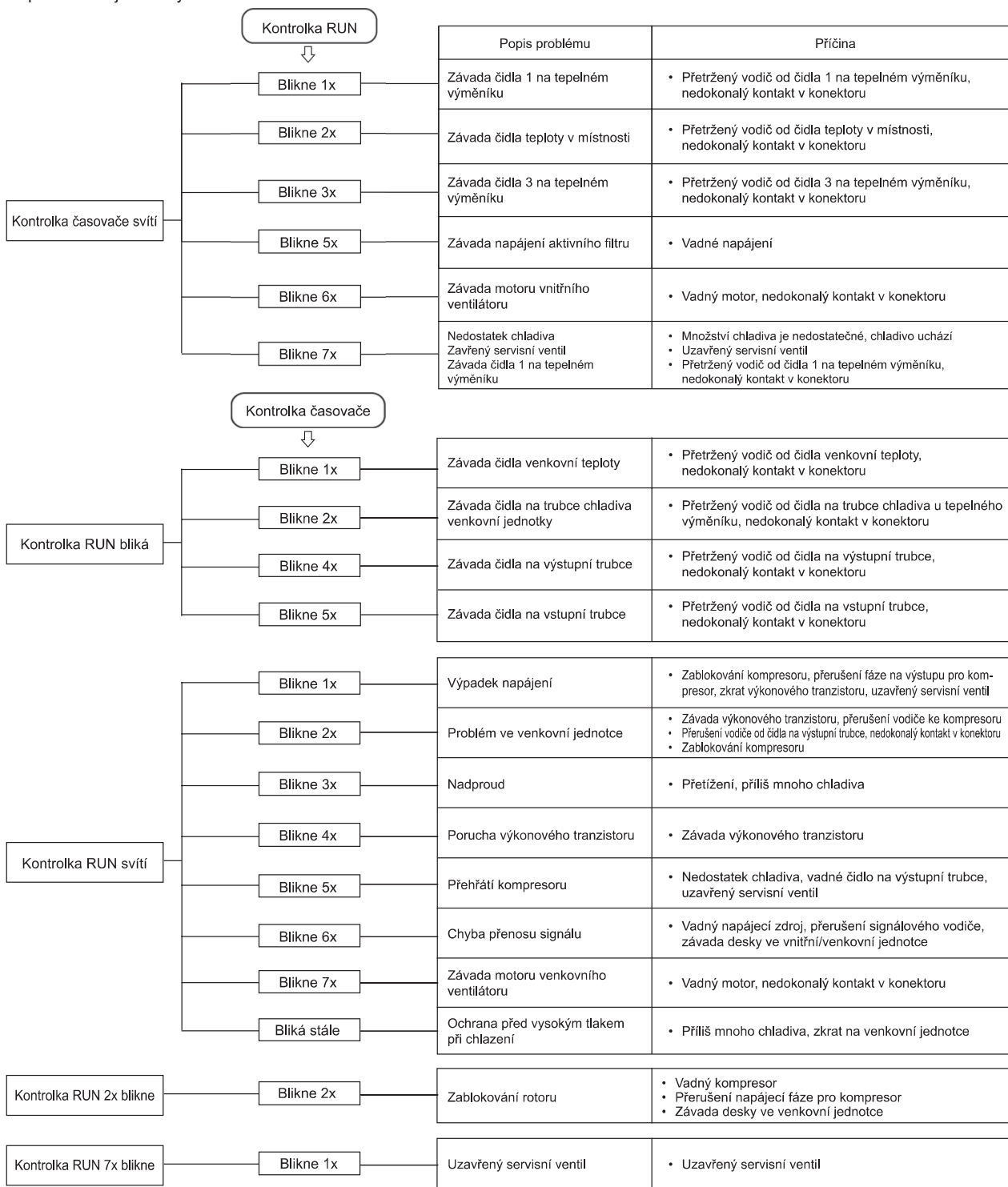
- Pokud je ovládací prvek dálkového ovládní v poloze AUTO, klimatizace podle teploty místnosti při spuštění automaticky vybere režim chlazení, vysoušení nebo topení.
- Při současném provozu více klimatizací se může jejich provozní režim měnit podle teplot v jednotlivých místnostech a pokud se režimy neshodují, vypne se venkovní jednotka. V takovém případě je nutno používat provozní režim chlazení nebo topení, ne režim AUTO. (Toto se týká jen současného provozu více klimatizací.)

### Funkce obnovy chladiva (oleje)

- Pokud již delší dobu nebyly současně v provozu všechny vnitřní jednotky, může systém dočasně snížit výkon chlazení nebo topení. Dělá to proto, aby přečerpával chladivo (olej) ve vypnutých vnitřních jednotkách. Přitom může být ve vypnutých vnitřních jednotkách slyšet průtok chladiva.

# Vlastní diagnostika

- Snažíme se našim zákazníkům poskytovat stále lepší a lepší služby, a proto klimatizace obsahuje systém, který hlásí příčiny problémů s jednotlivými funkcemi:







# RÁMCOVÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

společnosti COMPLETE CZ, spol. s r.o.

Doba záruky poskytovaná dodavatelem je stanovena sjednanými obchodními podmínkami.

Záruka je poskytována za předpokladu dodržení všech pravidel provozu a údržby a podmínek uvedených v návodu k obsluze, provozu a údržbě, případně v provozním řádu.

Podmínkou platnosti záruky je, že zprovoznění zařízení, pravidelný servis a opravy provádí výhradním dovozcem autorizovaná servisní organizace za použití originálních náhradních dílů.

Pravidelné servisní prohlídky zařízení se provádějí 2x až 4x ročně (v závislosti na provozování zařízení během roku - sezónní/celoroční provoz).

Záruka se nevztahuje na opotřebitelné díly a části, které jsou předmětem běžné údržby (např. nádoby zvlhčovačů, vzduchové filtry, řemeny a ložiska ventilátorů, filtry dehydrátorů, ucpávky a ložiska čerpadel, náplně a ložiska kompresorů apod.).

U zařízení, ve kterých jsou instalovány ventilátory, je pro zachování záruky nezbytné, při technologické odstávce zařízení delší než 5. týdnů, spínat/spouštět ventilátory po dobu 3 až 5 hodin minimálně ve čtyřtýdenních intervalech.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé zanedbáním údržby a poškozením třetí osobou. Záruka se též nevztahuje na závady vzniklé na zařízení při živelných pohromách a nedovolených výkyvech energií.

Při nedodržení těchto podmínek záruka zaniká.

---

Poznámka: Plné znění záručních podmínek je uvedeno ve smlouvě, resp. dodacích podmínkách, které jsou uzavřeny s odběratelem.

**VÝHRADNÍ ZASTOUPENÍ  
PRO KLIMATIZAČNÍ A CHLADICÍ  
ZAŘÍZENÍ MITSUBISHI  
PRO ČESKOU REPUBLIKU:**

Adresa kanceláře:

**COMPLETE CZ, spol. s r.o.**

V rovinách 520/46  
140 00 Praha 4  
Česká republika / Czech Republic

Tel: +420 273 132 520  
Fax: +420 273 132 540  
Mobil: +420 777 929 988  
Mobil: +420 777 929 989

Sídlo společnosti (fakturační adresa):

**COMPLETE CZ, spol. s r.o.**

Legerova 1853/22  
120 00 Praha 2  
Česká republika / Czech Republic

IČ: 26707829  
DIČ: CZ26707829  
Bankovní spojení: ČS, a.s., Praha 4,  
č. ú.: CZK: 1355962/0800  
č. ú.: EUR: 1356092/0800

mailto: [info@completecz.cz](mailto:info@completecz.cz) nebo [servis@completecz.cz](mailto:servis@completecz.cz)

<http://www.completecz.cz>

**NÁHRADNÍ DÍLY, ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS  
KLIMATIZAČNÍCH A CHLADICÍCH  
ZAŘÍZENÍ MITSUBISHI  
PRO ČESKOU REPUBLIKU ZAJIŠŤUJE:**

Adresa kanceláře:

**COMPLETE CZ, spol. s r.o.**

V rovinách 520/46  
140 00 Praha 4  
Česká republika / Czech Republic

Tel: +420 273 132 522  
Fax: +420 273 132 540  
Mobil: +420 777 929 616

Sídlo společnosti (fakturační adresa):

**COMPLETE CZ, spol. s r.o.**

Legerova 1853/22  
120 00 Praha 2  
Česká republika / Czech Republic

IČ: 26707829  
DIČ: CZ26707829  
Bankovní spojení: ČS, a.s., Praha 4,  
č. ú.: CZK: 1355962/0800  
č. ú.: EUR: 1356092/0800

mailto: [info@completecz.cz](mailto:info@completecz.cz) nebo [servis@completecz.cz](mailto:servis@completecz.cz)

<http://www.completecz.cz>